Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2023/2874

18.12.2023

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2023/2874

z 18. decembra 2023,

ktorým sa mení rozhodnutie 2014/512/SZBP o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä jej článok 29,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

(1) Rada 31. júla 2014 prijala rozhodnutie 2014/512/SZBP ([1]).

(2) Únia naďalej neochvejne podporuje zvrchovanosť a územnú celistvosť Ukrajiny.

(3) Európska rada vo svojich záveroch z 26. a 27. októbra 2023 opätovne dôrazne odsúdila útočnú vojnu Ruska proti Ukrajine, ktorá predstavuje zjavné porušenie Charty Organizácie Spojených národov, a znova potvrdila, že Únia neochvejne podporuje nezávislosť, zvrchovanosť a územnú celistvosť Ukrajiny v rámci jej medzinárodne uznaných hraníc, ako aj jej prirodzené právo na sebaobranu proti ruskej agresii. Európska rada tiež uviedla, že v úzkej spolupráci s partnermi a spojencami je potrebné ďalej oslabovať schopnosť Ruska viesť útočnú vojnu, a to aj ďalším posilňovaním sankcií a prostredníctvom ich úplného a účinného vykonávania a predchádzania ich obchádzaniu, najmä v prípade vysokorizikového tovaru.

(4) Vzhľadom na závažnosť situácie je vhodné prijať ďalšie reštriktívne opatrenia.

(5) Rada sa nazdáva, že je predovšetkým vhodné uložiť zákaz priameho alebo nepriameho dovozu, nákupu alebo transferu diamantov z Ruska. Tento zákaz by sa mal vzťahovať na diamanty s pôvodom v Rusku, diamanty vyvážané z Ruska, diamanty tranzitujúce cez Rusko a na ruské diamanty opracované v tretích krajinách iných ako Rusko. Zákaz sa uplatňuje od 1. januára 2024 na nepriemyselné prírodné a syntetické diamanty, ako aj na diamantové šperky, a postupne zahrnie od 1. marca 2024 do 1. septembra 2024 nepriamy zákaz dovozu ruských diamantov opracovaných v tretích krajinách iných ako Rusko, a to vrátane šperkov obsahujúcich diamanty s pôvodom v Rusku. Pri tomto postupnom zavádzaní nepriamych zákazov dovozu sa zohľadňuje potreba zaviesť vhodný mechanizmus vysledovateľnosti, ktorý umožní prijať účinné opatrenia na presadzovanie a minimalizuje narušenia pre účastníkov trhu.

(6) Zákaz dovozu ruských diamantov je súčasťou úsilia G7 o zavedenie medzinárodne koordinovaného zákazu dovozu diamantov, ktorého cieľom je pripraviť Rusko o tento jeho dôležitý zdroj príjmov. Aby tento zákaz účinne pripravil Rusko o príjmy z ťažby diamantov, je potrebné podniknúť kroky súbežne s prijatím opatrení na iných významných trhoch s diamantmi, vrátane obmedzenia dovozu ruských diamantov, ktoré boli opracované v tretích krajinách iných ako Rusko.

(7) Je vhodné doplniť 29 nových subjektov na zoznam právnických osôb, subjektov a orgánov uvedený v prílohe IV k rozhodnutiu 2014/512/SZBP, t. j. na zoznam osôb, subjektov a orgánov, ktoré priamo podporujú vojenský a priemyselný komplex Ruska v jeho útočnej vojne proti Ukrajine a na ktoré sa vzťahujú prísnejšie vývozné obmedzenia týkajúce sa tovaru a technológií s dvojakým použitím, ako aj tovaru a technológií, ktoré by mohli prispieť k technologickému zlepšeniu ruského sektora obrany a bezpečnosti. Vzhľadom na kľúčovú úlohu elektronických komponentov určených na použitie vojenským a priemyselným komplexom Ruska na podporu

([1]) Rozhodnutie Rady 2014/512/SZBP z 31. júla 2014 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine (Ú. v. EÚ L 229, 31.7.2014, s. 13).

útočnej vojny proti Ukrajine je okrem toho vhodné zahrnúť do uvedeného zoznamu aj určité subjekty v tretích krajinách iných ako Rusko zapojené do obchádzania obchodných obmedzení, ako aj určité ruské subjekty, ktoré sa podieľajú na vývoji, výrobe a dodávkach elektronických komponentov pre ruský vojenský a priemyselný komplex.

(8) Je vhodné rozšíriť zoznam položiek, ktoré prispievajú k vojenskému a technologickému zlepšeniu Ruska alebo k rozvoju jeho sektora obrany a bezpečnosti, a to pridaním položiek, ktoré Rusko použilo v jeho útočnej vojne proti Ukrajine, a položiek, ktoré prispievajú k vývoju alebo výrobe jeho vojenských systémov vrátane chemických látok, lítiových batérií, termostatov, motorov na jednosmerný prúd a servomotorov pre bezpilotné vzdušné prostriedky, obrábacích strojov a častí a súčastí strojov.

(9) Je vhodné zaviesť zoznam partnerských krajín, ktoré uplatňujú súbor reštriktívnych opatrení na dovoz železa a ocele a súbor opatrení na kontrolu dovozu, ktoré sú v podstate rovnocenné s opatreniami stanovenými v rozhodnutí 2014/512/SZBP a v nariadení Rady (EÚ) č. 833/2014 ([2]) a predĺžiť určité obdobia na postupné ukončenie dovozu konkrétnych výrobkov z ocele.

(10) Je vhodné uložiť ďalšie obmedzenia na vývoz tovaru, ktorý by mohol prispieť najmä k posilneniu ruských priemyselných kapacít.

(11) Okrem toho je vhodné zaviesť ďalšie obmedzenia na dovoz tovaru, ktorý Rusku prináša značné príjmy, čím mu umožňuje pokračovať v jeho útočnej vojne proti Ukrajine, ako sú skvapalnený propán, surové železo a vysokopecná zrkadlovina, medené drôty, hliníkové drôty, fólie, rúry a rúrky. Stanovia sa určité výnimky a prechodné obdobia.

(12) Okrem toho je opodstatnené povoliť členským štátom umožniť prinesenie do Únie osobných vecí, v súvislosti s ktorými nevznikajú závažné obavy z obchádzania, ako sú predmety osobnej hygieny alebo oblečenie, ktoré na sebe majú cestujúci alebo ktoré sa nachádzajú v ich batožine a ktoré sú jednoznačne určené výlučne na ich osobné použitie alebo na osobné použitie ich rodinnými príslušníkmi. Takisto je vhodné zaviesť výnimku pre vozidlá, ktoré majú diplomatickú poznávaciu značku, týkajúcu sa vstupu do Únie, a ktorou sa s cieľom uľahčiť občanom Únie žijúcim v Rusku vstup do Únie členským štátom umožňuje, aby za podmienok, ktoré uznajú za vhodné, povolili vstup vozidiel občanov Únie alebo ich najbližších rodinných príslušníkov, ktorí majú pobyt v Rusku a cestujú do Únie, za predpokladu, že tieto vozidlá nie sú určené na predaj a využívajú sa výlučne na osobné použitie. Situáciu vozidiel z Ruska, ktoré sa už nachádzajú na území Únie, môžu regularizovať členské štáty.

(13) Je vhodné zaviesť odchýlku umožňujúcu poskytovanie úverov alebo pôžičiek subjektom pôsobiacim v ruskom odvetví energetiky, na ktoré sa vzťahuje zákaz transakcií stanovený v rozhodnutí 2014/512/SZBP za podmienok v ňom stanovených.

(14) S cieľom zaistiť bezpečnosť dodávok určitých členských štátov je vhodné predĺžiť o ďalší rok osobitné výnimky zo zákazu dovozu ropy a ropných výrobkov z Ruska.

(15) Mechanizmus cenového stropu sa opiera o proces osvedčovania, ktorý umožňuje hospodárskym subjektom v dodávateľskom reťazci ruskej ropy prepravovanej po mori preukázať, že bola zakúpená na úrovni cenového stropu alebo pod touto úrovňou cenového stropu dohodnutého Koalíciou pre cenové stropy. S cieľom ďalej podporovať vykonávanie a dodržiavanie tohto mechanizmu a lepšie zabraňovať falšovaniu osvedčení je vhodné zaviesť požiadavku, aby sa v celom dodávateľskom reťazci obchodu s ruskou ropou vymieňali na požiadanie podrobne rozpísané informácie o cenách vedľajších nákladov, ako je poistenie a prepravné. V súlade so systémom úrovní Koalície pre cenové stropy pre osvedčenia, ktorým sa upravujú povinnosti subjektov v oblasti dodržiavania predpisov na základe ich prístupu k nákupnej cene ruskej ropy alebo ropných výrobkov, by si podrobne rozpísané informácie o cenách mali vymieňať subjekty s prístupom k takýmto informáciám, ako sú obchodníci a nájomcovia. Subjekty na nižšej úrovni dodávateľského reťazca, ako sú napríklad vlastníci lodí a poisťovatelia, by mali mať

([2]) Nariadenie Rady (EÚ) č. 833/2014 z 31. júla 2014 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine (Ú. v. EÚ L 229, 31.7.2014, s. 1).

možnosť získavať v rámci svojich postupov náležitej starostlivosti a vymieňať si podrobne rozpísané informácie o nákladoch, ktoré poskytli subjekty bližšie k pôvodu takýchto informácií. Príslušné orgány môžu tieto informácie kedykoľvek požadovať od ktoréhokoľvek subjektu bez ohľadu na jeho miesto v dodávateľskom reťazci s cieľom overiť súlad s mechanizmom cenového stropu. Stanovuje sa primerané prechodné obdobie.

(16) Vykonávanie a presadzovanie mechanizmu cenového stropu by sa malo ďalej podporovať výmenou informácií medzi Komisiou, s podporou Európskej námornej bezpečnostnej agentúry, a členskými štátmi s cieľom identifikovať plavidlá a subjekty vykonávajúce pri preprave ruskej ropy a ropných výrobkov jednu alebo viacero klamlivých praktík, ako sú napríklad transfery z lode na loď používané na zatajenie pôvodu alebo miesta určenia nákladu alebo manipulácie s automatickým identifikačným systémom.

(17) S cieľom zaviesť transparentnosť do predaja tankerov, najmä použitých prepravných lodí, ktoré by sa mohli použiť na obchádzanie zákazu dovozu ruskej ropy alebo ropných výrobkov a cenového stropu dohodnutého Koalíciou pre cenové stropy, je vhodné stanoviť oznamovaciu povinnosť pri predaji tankerov do ktorejkoľvek tretej krajiny a výnimku zo zákazu týkajúceho sa predaja tankerov ruským osobám a subjektom alebo na použitie v Rusku. Táto povinnosť sa vzťahuje na vlastníka tankera, ktorý je štátnym príslušníkom niektorého členského štátu, na fyzickú osobu s pobytom v niektorom členskom štáte a na právnickú osobu, subjekt alebo orgán, ktoré sú usadené v Únii. Vlastník alebo ktokoľvek, kto koná v jeho mene, by mal informovať príslušné orgány o každom takomto predaji alebo vývoze uzavretom od 5. decembra 2022 a poskytnúť všetky podrobné údaje.

(18) Mechanizmus cenového stropu stanovuje, že konkrétne projekty, ktoré sú nevyhnutné pre energetickú bezpečnosť určitých tretích krajín, môžu byť vyňaté z cenového stropu dohodnutého Koalíciou pre cenové stropy. Výnimka stanovená v súvislosti s projektom Sakhalin-2 (Сахалин-2), ktorý sa nachádza v Rusku, by sa mala predĺžiť do 28. júna 2024, aby sa zabezpečili potreby Japonska v oblasti energetickej bezpečnosti.

(19) S cieľom ďalej obmedziť obchádzanie zákazu poskytovania služieb peňaženky, účtu alebo úschovy kryptoaktív ruským osobám a osobám s pobytom v Rusku je vhodné zaviesť zákaz pre ruských štátnych príslušníkov alebo fyzické osoby s pobytom v Rusku vlastniť, kontrolovať alebo zastávať akékoľvek funkcie v riadiacich orgánoch právnických osôb, subjektov alebo orgánov poskytujúcich takéto služby.

(20) Okrem toho je vhodné rozšíriť existujúci zákaz poskytovania služieb tak, aby zahŕňal aj poskytovanie softvéru na riadenie podnikov a softvéru na priemyselný dizajn a výrobu s výhradou vhodných výnimiek a odchýliek.

(21) Vzhľadom na význam projektu Paks II pre záujmy Maďarska v súvislosti s bezpečnosťou dodávok energie sú výnimky a odchýlky v tomto rozhodnutí týkajúce sa civilných jadrových projektov plne uplatniteľné na všetok tovar a služby potrebné pre tento projekt.

(22) Rada sa domnieva, že je odôvodnené uložiť určité požiadavky na nahlasovanie prevodov finančných prostriedkov do krajín mimo Únie realizovaných subjektmi usadenými v Únii vrátane účelovo vytvorených subjektov, ktorých vlastnícke práva vlastnia subjekty usadené v Rusku, ruskí štátni príslušníci alebo fyzické osoby s pobytom v Rusku.

(23) Rada sa domnieva, že je vhodné požadovať, aby vývozcovia zmluvne zakázali spätný vývoz do Ruska a spätný vývoz na použitie v Rusku citlivého tovaru a technológií uvedených v prílohách XI, XX a XXXV k nariadeniu (EÚ) č. 833/2014, spoločných položiek s vysokou prioritou alebo zbraní a streliva uvedených v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 258/2012.

(24) Napokon je potrebné uskutočniť určité technické zmeny, a to aj nahradením výnimiek z určitých zákazov odchýlkami, doplnením výnimiek na osobné použitie, stanovením oznamovacích povinností, doplnením odkazov, ktoré chýbajú v niektorých článkoch, ale ktoré boli zahrnuté do analogických článkov, a vypustením odkazov na prechodné obdobia, ktoré už uplynuli, a iných odkazov, ktoré nie sú potrebné na dosiahnutie súladu s účelom konkrétneho ustanovenia. Vypustenie odkazov na prechodné obdobia, ktoré už uplynuli, nemá mať žiadne právne

účinky na minulé alebo prebiehajúce zmluvy ani na uplatniteľnosť týchto prechodných období.

(25) Na vykonanie určitých opatrení sú potrebné ďalšie kroky Únie.

(26) Rozhodnutie 2014/512/SZBP by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Rozhodnutie 2014/512/SZBP sa mení takto:

1. V článku 1 sa odseky 6 a 7 nahrádzajú takto:

„6. Zakazuje sa priamo alebo nepriamo poskytovať alebo zúčastňovať sa na akejkoľvek dohode o poskytovaní:

i) nových pôžičiek alebo úverov so splatnosťou presahujúcou 30 dní akejkoľvek právnickej osobe, subjektu alebo orgánu uvedeným v odseku 1 alebo 3 od 12. septembra 2014 do 26. februára 2022 alebo

ii) akýchkoľvek nových pôžičiek alebo úverov akejkoľvek právnickej osobe, subjektu alebo orgánu uvedeným v odsekoch 1, 2, 3 alebo 4 od 26. februára 2022.

Tento zákaz sa nevzťahuje na:

a) pôžičky alebo úvery, ktoré majú osobitný a preukázaný cieľ poskytovať financovanie nezakázaných dovozov alebo vývozov tovaru a nefinančných služieb medzi Úniou a akýmkoľvek tretím štátom, vrátane výdavkov na tovar a služby z iného tretieho štátu, ktoré sú potrebné na plnenie zmlúv o vývoze alebo dovoze, pokiaľ bol príslušný orgán vnútroštátny informovaný do troch mesiacov od dátumu pôžičky alebo úveru, alebo

b) pôžičky, ktorých osobitným a preukázaným cieľom je poskytovať núdzové financovanie na splnenie kritérií solventnosti a likvidity pre právnické osoby usadené v Únii, ktorých vlastnícke práva z viac ako 50 % patria subjektu uvedenému v prílohe I, pokiaľ bol príslušný vnútroštátny orgán informovaný do troch mesiacov od dátumu pôžičky alebo úveru.

7. Zákaz stanovený v odseku 6 sa nevzťahuje na čerpanie alebo vyplatenie podľa zmluvy uzavretej pred 26. februára 2022, ak sú splnené tieto podmienky:

a) všetky podmienky takéhoto čerpania alebo vyplatenia:

i) boli dohodnuté do 26. februára 2022 a

ii) neboli v tento deň ani po tomto dni zmenené;

b) dátum zmluvnej splatnosti pre plné splatenie všetkých poskytnutých finančných prostriedkov a pre zánik všetkých záväzkov, práv a povinností podľa danej zmluvy bol stanovený pred 26. februárom 2022;

c) v čase uzavretia zmluvy nebola zmluva v rozpore so zákazmi podľa tohto rozhodnutia platnými v danom čase a

d) príslušný vnútroštátny orgán bol informovaný do troch mesiacov od dátumu čerpania alebo vyplatenia.

Podmienky čerpania a vyplatenia uvedené v písmene a) zahŕňajú ustanovenia o dĺžke doby splácania pre každé čerpanie alebo vyplatenie, uplatnenej úrokovej sadzbe alebo metóde výpočtu úrokovej sadzby a maximálnej sume.“

2. V článku 1a sa odseky 2 a 3 nahrádzajú takto:

„2. Zakazuje sa priame alebo nepriame poskytovanie alebo priama a nepriama účasť na akýchkoľvek dohodách o poskytovaní akýchkoľvek nových pôžičiek alebo úverov akejkoľvek právnickej osobe, subjektu alebo orgánu uvedeným v odseku 1 po 23. februára 2022.

Zákaz sa nevzťahuje na pôžičky alebo úvery, ktoré majú osobitný a preukázaný cieľ poskytovať financovanie nezakázaných dovozov alebo vývozov tovaru a nefinančných služieb medzi Úniou a akýmkoľvek tretím štátom, vrátane výdavkov na tovar a služby z iného tretieho štátu, ktoré sú potrebné na plnenie zmlúv o vývoze alebo dovoze, pokiaľ bol príslušný vnútroštátny orgán informovaný do troch mesiacov od dátumu pôžičky alebo úveru.

3. Zákaz stanovený v odseku 2 sa nevzťahuje na čerpanie alebo vyplatenie podľa zmluvy uzavretej pred 23. februára 2022, ak sú splnené tieto podmienky:

a) všetky podmienky takéhoto čerpania alebo vyplatenia:

i) boli dohodnuté do 23. februára 2022 a

ii) neboli v tento deň ani po tomto dni zmenené;

b) pred 23. februára 2022 sa zmluvne stanovil dátum splatnosti pre úplné splatenie všetkých sprístupnených finančných prostriedkov a pre zánik všetkých záväzkov, práv a povinností podľa danej zmluvy; a

c) príslušný vnútroštátny orgán bol informovaný do troch mesiacov od dátumu čerpania alebo vyplatenia.

Podmienky čerpania a vyplatenia uvedené v písmene a) zahŕňajú ustanovenia o dĺžke doby splácania pre každé čerpanie alebo vyplatenie, uplatnenej úrokovej sadzbe alebo metóde výpočtu úrokovej sadzby a maximálnej sume.“

3. Článok 1aa sa mení takto:

a) odseky 2, 2b a 2d sa vypúšťajú;

b) v odseku 3 sa úvodná časť nahrádza takto:

„Pokiaľ nie je inak zakázané, zákaz uvedený v odseku 1 sa nevzťahuje na:“;

c) v odseku 3 sa písmeno d) nahrádza takto:

„d) transakcie vrátane predaja, ktoré sú nevyhnutne potrebné na likvidáciu spoločného podniku alebo podobného právneho dojednania, do 31. decembra 2024, uzavretých pred 16. marcom 2022 a zahŕňajúcich právnickú osobu, subjekt alebo orgán uvedené v odseku 1;“

d) v odseku 3 sa vypúšťa písmeno h);

e) odsek 3a sa nahrádza takto:

„3a. Odchylne od odseku 1 môžu príslušné orgány za podmienok, ktoré považujú za vhodné, povoliť transakcie, ktoré sú nevyhnutne potrebné na odčlenenie a stiahnutie subjektov uvedených v odseku 1 alebo ich dcérskych spoločností v Únii do 31. decembra 2024 z právnickej osoby, subjektu alebo orgánu usadeného v Únii.“

4. Článok 1b sa mení takto:

a) vkladá sa tento odsek:

„2a. Od 18. januára 2024 je zakázané umožňovať ruským štátnym príslušníkom alebo fyzickým osobám s pobytom v Rusku priamo alebo nepriamo vlastniť alebo kontrolovať právnickú osobu, subjekt alebo orgán, ktoré sú založené alebo zriadené podľa práva niektorého členského štátu a poskytujú služby uvedené v odseku 2, alebo v takejto právnickej osobe, takomto subjekte alebo orgáne zastávať akékoľvek funkcie v riadiacich orgánoch.“;

b) odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. Odseky 1, 2 a 2a sa neuplatňujú na štátnych príslušníkov členského štátu, krajiny, ktorá je členom Európskeho hospodárskeho priestoru, alebo Švajčiarska, ani na fyzické osoby, ktoré majú povolenie na prechodný alebo trvalý pobyt v členskom štáte, krajine, ktorá je členom Európskeho hospodárskeho priestoru, alebo vo Švajčiarsku.“

5. V článku 1h ods. 2 sa písmeno a) nahrádza takto:

„a) prevádzku, údržbu, vyraďovanie z prevádzky a nakladanie s rádioaktívnym odpadom, dodávku paliva a jeho opätovné spracovanie a zaistenie bezpečnosti civilných jadrových kapacít a na pokračovanie projektovania, výstavby a uvádzania do prevádzky, ktoré sú potrebné na dokončenie civilných jadrových zariadení, ako je projekt Paks II, ako aj na dodávku prekurzorového materiálu na výrobu rádioizotopov na lekárske účely a podobných lekárskych aplikácií, kritickej technológie na monitorovanie environmentálneho žiarenia, ako aj na civilnú jadrovú spoluprácu, najmä v oblasti výskumu a vývoja;“

6. V článku 1i ods. 2 sa písmeno d) nahrádza takto:

„d) prevádzku, údržbu, vyraďovanie z prevádzky a nakladanie s rádioaktívnym odpadom, dodávku paliva a jeho opätovné spracovanie a zaistenie bezpečnosti civilných jadrových kapacít a na pokračovanie projektovania, výstavby a uvádzania do prevádzky, ktoré sú potrebné na dokončenie civilných jadrových zariadení, ako je projekt Paks II, ako aj na dodávku prekurzorového materiálu na výrobu rádioizotopov na lekárske účely a podobných lekárskych aplikácií, kritickej technológie na monitorovanie environmentálneho žiarenia, ako aj na civilnú jadrovú spoluprácu, najmä v oblasti výskumu a vývoja;“

7. Článok 1k sa mení takto:

a) v odseku 2a sa úvodná časť nahrádza takto:

„2a. Zakazuje sa priamo alebo nepriamo poskytovať služby prieskumu trhu a verejnej mienky, služby technického testovania a analýzy a reklamné služby:“;

b) vkladá sa tento odsek:

„2b. Zakazuje sa priamo alebo nepriamo predávať, dodávať, vykonávať transfer, vyvážať alebo poskytovať softvér na riadenie podnikov a softvér na priemyselný dizajn a výrobu:

a) ruskej vláde alebo

b) právnickým osobám, subjektom alebo orgánom usadeným v Rusku.“;

c) odseky 3, 4 a 4a sa vypúšťajú;

d) vkladá sa tento odsek:

„3a. Zakazuje sa:

a) poskytovať technickú pomoc, sprostredkovateľské služby alebo iné služby v súvislosti s tovarom a službami uvedenými v odsekoch 1, 2, 2a a 2b na účely ich priameho alebo nepriameho poskytovania ruskej vláde alebo právnickým osobám, subjektom alebo orgánom usadeným v Rusku;

b) poskytovať financovanie alebo finančné služby v súvislosti s tovarom a službami uvedenými v odsekoch 1, 2, 2a a 2b na účely ich poskytovania alebo poskytovania súvisiacej technickej pomoci, súvisiacich sprostredkovateľských služieb alebo iných služieb, a to priamo alebo nepriamo ruskej vláde alebo právnickým osobám, subjektom alebo orgánom usadeným v Rusku.“;

e) vkladá sa tento odsek:

„4b. Odsek 2b sa nevzťahuje na predaj, dodávku, transfer, vývoz alebo poskytovanie softvéru, ktorý je nevyhnutne potrebný na ukončenie zmlúv do 20. marca 2024, ktoré sú v rozpore s týmto článkom a boli uzavreté pred 19. decembrom 2023, alebo doplnkových zmlúv potrebných na plnenie takýchto zmlúv.“;

f) odsek 7 sa nahrádza takto:

„7. Odseky 1, 2, 2a a 2b sa do 20. júna 2024 nevzťahujú na poskytovanie služieb určených na výlučné použitie právnickými osobami, subjektmi alebo orgánmi usadenými v Rusku, ktoré vlastní alebo výlučne alebo spoločne kontroluje právnická osoba, subjekt alebo orgán založený alebo zriadený podľa práva niektorého členského štátu, krajiny, ktorá je členom Európskeho hospodárskeho priestoru, Švajčiarska alebo partnerskej krajiny uvedenej v prílohe VII.“;

g) odsek 8 sa nahrádza takto:

„8. Odseky 2, 2a a 2b sa nevzťahujú na predaj, dodávku, transfer, vývoz alebo poskytovanie služieb potrebných na núdzové situácie v oblasti verejného zdravia, naliehavé zabránenie alebo zmiernenie udalosti, ktorá má pravdepodobne vážny a významný vplyv na ľudské zdravie a bezpečnosť alebo životné prostredie, alebo ako reakcia na prírodné katastrofy.“;

h) odsek 9 sa vypúšťa;

i) vkladá sa tento odsek:

„9b. Odchylne od odseku 2b môžu príslušné orgány povoliť poskytovanie uvedených služieb za podmienok, ktoré považujú za vhodné, po tom, ako určia, že tieto služby sú nevyhnutné na to, aby sa mohli ruskí štátni príslušníci podieľať na medzinárodných projektoch otvorených zdrojov.“;

j) odsek 10 sa mení takto:

a) úvodná časť sa nahrádza takto:

„10. Odchylne od odsekov 1, 2, 2a, 2b a 3a môžu príslušné orgány povoliť služby uvedené v uvedených odsekoch za podmienok, ktoré považujú za vhodné, po tom, ako určia, že je to potrebné na:“;

b) písmeno f) sa nahrádza takto:

„f) zriadenie, prevádzku, údržbu, dodávku paliva a jeho opätovné spracovanie a zaistenie bezpečnosti civilných jadrových kapacít, a na pokračovanie projektovania, výstavby a uvádzania do prevádzky, ktoré sú potrebné na dokončenie civilných jadrových zariadení, ako je projekt Paks II, na dodávku prekurzorového materiálu na výrobu rádioizotopov na lekárske účely a podobných lekárskych aplikácií, alebo kritické technológie na monitorovanie environmentálneho žiarenia, ako aj na civilnú jadrovú spoluprácu, najmä v oblasti výskumu a vývoja;“

c) dopĺňa sa toto písmeno:

„h) výlučné použitie právnickými osobami, subjektmi alebo orgánmi usadenými v Rusku, ktoré vlastní alebo výlučne alebo spoločne kontroluje právnická osoba, subjekt alebo orgán založený alebo zriadený podľa práva niektorého členského štátu, krajiny, ktorá je členom Európskeho hospodárskeho priestoru, Švajčiarska alebo partnerskej krajiny uvedenej v prílohe VII.“;

k) odsek 11 sa nahrádza takto:

„11. Dotknutý členský štát informuje ostatné členské štáty a Komisiu o všetkých povoleniach udelených podľa odsekov 9a, 9b a 10 do dvoch týždňov odo dňa vydania povolenia.“

8. V článku 1m sa vypúšťa odsek 2.

9. Vkladá sa tento článok:

„*Článok 1n*

1. Právnické osoby, subjekty a orgány usadené v Únii, ktorých viac ako 40 % vlastníckych práv priamo alebo nepriamo vlastní:

a) právnická osoba, subjekt alebo orgán usadené v Rusku;

b) ruský štátny príslušník; alebo

c) fyzická osoba s pobytom v Rusku,

od 1. mája 2024 oznámia príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom sú usadené, do dvoch týždňov od konca každého štvrťroka každý prevod finančných prostriedkov presahujúcich 100 000 EUR z Únie, ktoré uskutočnili v tom štvrťroku, a to priamo alebo nepriamo v rámci jednej operácie alebo viacerých operácií.

2. Bez ohľadu na uplatniteľné pravidlá podávania správ, zachovania dôvernosti a služobného tajomstva oznamujú úverové a finančné inštitúcie od 1. júla 2024 príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom sa nachádzajú, do dvoch týždňov po uplynutí každého polroka informácie o všetkých prevodoch finančných prostriedkov do krajín mimo Únie, ktoré v danom polroku dosiahnu kumulatívnu sumu prekračujúcu 100 000 EUR, ktoré iniciovali, priamo alebo nepriamo v súvislosti s právnickými osobami, subjektmi a orgánmi uvedenými v odseku 1.

3. Členské štáty posúdia informácie získané v súlade s odsekmi 1 a 2, aby určili transakcie, subjekty a odvetvia podnikania, ktoré naznačujú vážne riziko porušenia alebo obchádzania alebo použitia finančných prostriedkov na účely nezlučiteľné s týmto rozhodnutím alebo rozhodnutiami Rady 2014/145/SZBP ([1])*, 2014/386/SZBP ([2])*, 2014/512/SZBP alebo (SZBP) 2022/266 ([3])*, alebo nariadeniami Rady (EÚ) č. 269/2014 ([4])*, (EÚ) č. 833/2014 ([5])*, (EÚ) č. 692/2014 ([6])* alebo (EÚ) 2022/263 ([7])*, a o svojich zisteniach pravidelne informujú ostatné členské štáty a Komisiu.

4. Na základe informácií získaných od členských štátov podľa odseku 3 Komisia najneskôr 20. decembra 2024 preskúma fungovanie opatrení stanovených v tomto článku.

_____

([1])* Rozhodnutie Rady 2014/145/SZBP zo 17. marca 2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie, ktorým sa narúša alebo ohrozuje územná celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny (Ú. v. EÚ L 78, 17.3.2014, s. 16).

([2])* Rozhodnutie Rady 2014/386/SZBP z 23. júna 2014 o reštriktívnych opatreniach v reakcii na protiprávnu anexiu Krymu a Sevastopola (Ú. v. EÚ L 183, 24.6.2014, s. 70).

([3])* Rozhodnutie Rady (SZBP) 2022/266 z 23. februára 2022 o reštriktívnych opatreniach v reakcii na protiprávne uznanie, okupáciu alebo anexiu určitých častí Ukrajiny, ktoré nie sú kontrolované vládou, Ruskou federáciou (Ú. v. EÚ L 42I, 23.2.2022, s. 109).

([4])* Nariadenie Rady (EÚ) č. 269/2014 zo 17. marca 2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie narúšajúce alebo ohrozujúce územnú celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny (Ú. v. EÚ L 78, 17.3.2014, s. 6).

([5])* Nariadenie Rady (EÚ) č. 833/2014 z 31. júla 2014 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine (Ú. v. EÚ L 229, 31.7.2014, s. 1).

([6])* Nariadenie Rady (EÚ) č. 692/2014 z 23. júna 2014 o reštriktívnych opatreniach, ktoré sú reakciou na protiprávnu anexiu Krymu a Sevastopola (Ú. v. EÚ L 183, 24.6.2014, s. 9).

([7])* Nariadenie Rady (EÚ) 2022/263 z 23. februára 2022 o reštriktívnych opatreniach v reakcii na protiprávne uznanie, okupáciu alebo anexiu určitých častí Ukrajiny, ktoré nie sú kontrolované vládou, Ruskou federáciou (Ú. v. EÚ L 42I, 23.2.2022, s. 77).“

10. V článku 3 ods. 4 sa písmeno c) nahrádza takto:

„c) určené na prevádzku, údržbu, opätovné spracovanie paliva a bezpečnosť civilných jadrových kapacít, ako je projekt Paks II, ako aj na civilnú jadrovú spoluprácu, najmä v oblasti výskumu a vývoja;“

11. V článku 3a ods. 4 sa písmeno c) nahrádza takto:

„c) určené na prevádzku, údržbu, opätovné spracovanie paliva a bezpečnosť civilných jadrových kapacít, ako je projekt Paks II, ako aj na civilnú jadrovú spoluprácu, najmä v oblasti výskumu a vývoja;“

12. V článku 4 sa odseky 4 a 5 nahrádzajú takto:

„4. Zákazy uvedené v odseku 2 sa do 20. júna 2024 nevzťahujú na poskytovanie poistenia alebo zaistenia akejkoľvek právnickej osobe, subjektu alebo orgánu, ktoré sú zriadené alebo založené podľa práva niektorého členského štátu, pokiaľ ide o ich činnosti v odvetví energetiky mimo Ruska.

5. Odchylne od odseku 2 môžu príslušné orgány za podmienok, ktoré považujú za vhodné, povoliť poskytovanie poistenia alebo zaistenia po 20. júni 2024 akejkoľvek právnickej osobe, subjektu alebo orgánu, ktoré sú zriadené alebo založené podľa práva niektorého členského štátu, pokiaľ ide o ich činnosti v odvetví energetiky mimo Ruska.“

13. V článku 4a sa vkladá sa tento odsek:

„3a. Odchylne od odseku 1 písm. b) tohto článku môžu príslušné orgány za podmienok, ktoré uznajú za vhodné, povoliť akúkoľvek činnosť, ktorá sa v ňom uvádza, po tom, ako určia, že v súlade s článkom 1aa ods. 3 písm. b) je takáto činnosť potrebná na zabezpečenie prevádzky hlbokomorského projektu v oblasti zemného plynu v Stredozemnom mori, v ktorom právnická osoba, subjekt alebo orgán uvedené v prílohe X boli minoritným akcionárom pred 31. októbrom 2017 a ním zostávajú za predpokladu, že projekt je výlučne alebo spoločne kontrolovaný alebo prevádzkovaný právnickou osobou založenou alebo zriadenou podľa práva členského štátu.“

14. V článku 4d sa vypúšťajú odseky 5, 5a, 5b a 5c.

15. V článku 4ha ods. 5 sa písmeno d) nahrádza takto:

„d) prepravu jadrového paliva a iného tovaru, ktoré sú nevyhnutne potrebné pre fungovanie civilných jadrových kapacít, ako je projekt Paks II.“

16. Článok 4i sa mení takto:

a) v odseku 1 sa písmeno d) nahrádza takto:

„d) od 30. septembra 2023 priamo alebo nepriamo dovážať alebo nakupovať výrobky zo železa a z ocele uvedené v prílohe XVII k nariadeniu (EÚ) č. 833/2014, ak sú spracované v tretej krajine a obsahujú výrobky zo železa a z ocele s pôvodom v Rusku, ktoré sú uvedené v prílohe XVII k nariadeniu (EÚ) č. 833/2014; pokiaľ ide o výrobky uvedené v prílohe XVII k nariadeniu (EÚ) č. 833/2014 spracované v tretej krajine a obsahujúce výrobky z ocele s pôvodom v Rusku patriace pod číselné znaky KN 7207 11, 7207 12 10 alebo 7224 90, tento zákaz sa vzťahuje na číselný znak KN 7207 11 od 1. apríla 2024 a na číselné znaky KN 7207 12 10 a 7224 90 od 1. októbra 2028;

Na účely uplatňovania tohto písmena dovozcovia v čase dovozu poskytnú dôkaz o krajine pôvodu vstupov zo železa a z ocele použitých na spracovanie výrobku v tretej krajine, pokiaľ sa výrobok nedováža z partnerskej krajiny pre dovoz železa a ocele uvedenej v zozname v prílohe XV;“

b) v odseku 4 sa dopĺňajú tieto písmená:

„c) 3 185 719 metrických ton od 1. októbra 2024 do 30. septembra 2025;

d) 2 998 324 metrických ton od 1. októbra 2025 do 30. septembra 2026;

e) 2 623 534 metrických ton od 1. októbra 2026 do 30. septembra 2027;

f) 2 061 348 metrických ton od 1. októbra 2027 do 30. septembra 2028.“;

c) v odseku 5a sa dopĺňajú tieto písmená:

„c) 124 956 metrických ton od 1. októbra 2024 do 30. septembra 2025;

d) 117 606 metrických ton od 1. októbra 2025 do 30. septembra 2026;

e) 102 905 metrických ton od 1. októbra 2026 do 30. septembra 2027;

f) 80 854 metrických ton od 1. októbra 2027 do 30. septembra 2028.“;

d) odsek 7 sa nahrádza takto:

„7. Odchylne od odseku 1 môžu príslušné orgány povoliť nákup, dovoz alebo transfer tovaru uvedeného v prílohe XVII k nariadeniu (EÚ) č. 833/2014 za podmienok, ktoré považujú za vhodné, po tom, ako určia, že je to potrebné na zriadenie, prevádzku, údržbu, dodávku paliva a jeho opätovné spracovanie a zaistenie bezpečnosti civilných jadrových kapacít a na pokračovanie projektovania, výstavby a uvádzania do prevádzky, ktoré sú potrebné na dokončenie civilných jadrových zariadení, ako je projekt Paks II, na dodávku prekurzorového materiálu na výrobu rádioizotopov na lekárske účely a podobných lekárskych aplikácií alebo kritickej technológie na monitorovanie environmentálneho žiarenia, ako aj na civilnú jadrovú spoluprácu, najmä v oblasti výskumu a vývoja.“

17. V článku 4j sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Zakazuje sa priamy alebo nepriamy predaj, dodávka, transfer alebo vývoz luxusného tovaru bez ohľadu na to, či má pôvod v Únii, akejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu v Rusku alebo na použitie v Rusku.“

18. Článok 4k sa mení takto:

a) vkladajú sa tieto odseky:

„3aa. Príslušné orgány členského štátu môžu povoliť dovoz tovaru určeného na výlučne osobné použitie fyzickými osobami cestujúcimi do Únie alebo ich najbližšími rodinnými príslušníkmi, a to len pokiaľ ide o osobné veci, ktoré tieto osoby vlastnia a ktoré zjavne nie sú určené na predaj.

3ab. Príslušné orgány môžu za podmienok, ktoré uznajú za vhodné, povoliť vstup do Únie vozidlu patriacemu pod číselný znak KN 8703, ktoré nie je určené na predaj a vlastní ho občan členského štátu alebo najbližší rodinný príslušník s pobytom v Rusku a vozidlo vedie do Únie výlučne na osobné použitie.

3ac. Zákaz uvedený v odseku 1 sa nevzťahuje na vstup do Únie motorových vozidiel patriacich pod číselný znak KN 8703 za predpokladu, že majú diplomatickú poznávaciu značku a sú potrebné pre chod diplomatických a konzulárnych zastúpení vrátane delegácií, veľvyslanectiev a misií alebo medzinárodných organizácií, ktoré požívajú imunity v súlade s medzinárodným právom, alebo na osobné použitie ich personálom a jeho najbližšími rodinnými príslušníkmi.

3ad. Zákaz uvedený v odseku 1 nebráni v tom, aby sa vozidlá, ktoré sa ku 19. decembru 2023 nachádzajú na území Únie, zaevidovali v členskom štáte.

3ca. Pokiaľ ide o tovar patriaci pod číselné znaky KN 7205, 7408, 7604, 7605, 7607 a 7608, zákazy uvedené v odsekoch 1 a 2 sa do 20. marca 2024 nevzťahujú na plnenie zmlúv, ktoré boli uzavreté pred 19. decembrom 2023, alebo doplnkových zmlúv potrebných na plnenie takýchto zmlúv.

3cb. Pokiaľ ide o tovar patriaci pod číselné znaky KN 2711 12, 2711 13, 2711 14, 2711 19 a 7202, zákazy uvedené v odsekoch 1 a 2 sa do 20. decembra 2024 nevzťahujú na plnenie zmlúv, ktoré boli uzavreté pred 19. decembrom 2023, alebo doplnkových zmlúv potrebných na plnenie takýchto zmlúv.

3cc. Pokiaľ ide o tovar patriaci pod číselný znak KN 7201, zákazy uvedené v odsekoch 1 a 2 sa nevzťahujú na dovoz, nákup alebo prepravu týchto množstiev tovaru ani na súvisiacu technickú alebo finančnú pomoc:

a) 1 140 000 metrických ton od 19. decembra 2023 do 31. decembra 2024;

b) 700 000 metrických ton od 1. januára 2025 do 31. decembra 2025.

3cd. Pokiaľ ide o tovar patriaci pod číselný znak KN 7203, zákazy uvedené v odsekoch 1 a 2 sa nevzťahujú na dovoz, nákup alebo prepravu týchto množstiev tovaru ani na súvisiacu technickú alebo finančnú pomoc:

a) 1 140 836 metrických ton od 19. decembra 2023 do 31. decembra 2024;

b) 651 906 metrických ton od 1. januára 2025 do 31. decembra 2025;“

b) odsek 3c sa nahrádza takto:

„3c. Odchylne od odsekov 1 a 2 môžu príslušné orgány povoliť nákup, dovoz alebo transfer tovaru uvedeného v prílohe XXI k nariadeniu (EÚ) č. 833/2014 alebo poskytnutie súvisiace technickej a finančnej pomoci za podmienok, ktoré považujú za vhodné, po tom, ako určia, že je to potrebné na zriadenie, prevádzku, údržbu, dodávku paliva a jeho opätovné spracovanie a zaistenie bezpečnosti civilných jadrových kapacít a na pokračovanie projektovania, výstavby a uvádzania do prevádzky, ktoré sú potrebné na dokončenie civilných jadrových zariadení, ako je projekt Paks II, na dodávku prekurzorového materiálu na výrobu rádioizotopov na lekárske účely a podobných lekárskych aplikácií alebo kritickej technológie na monitorovanie environmentálneho žiarenia, ako aj na civilnú jadrovú spoluprácu, najmä v oblasti výskumu a vývoja.“;

c) odsek 5 sa nahrádza takto:

„5. Kvóty na objem dovozu stanovené v odsekoch 3cc, 3cd, 3da a 4 tohto článku spravuje Komisia a členské štáty v súlade so systémom správy colných kvót stanoveným v článkoch 49 až 54 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2015/2447.“;

d) odsek 5a sa nahrádza takto:

„5a. Dotknutý členský štát informuje ostatné členské štáty a Komisiu o všetkých povoleniach udelených podľa odsekov 3c a 3e do dvoch týždňov odo dňa vydania povolenia.“

19. Článok 4m sa mení takto:

a) odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. „Zakazuje sa priamy alebo nepriamy predaj, dodávka, transfer alebo vývoz tovaru, ktorý by mohol prispieť najmä k posilneniu ruských priemyselných kapacít, bez ohľadu na to, či má pôvod v Únii, akejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu v Rusku alebo na použitie v Rusku.“;

b) vkladá sa tento odsek:

„1a. Zakazuje sa tranzit cez územie Ruska určitého tovaru a technológií vyvážaných z Únie.“;

c) odseky 3, 3a a 3b sa vypúšťajú;

d) vkladajú sa tieto odseky:

„3aa. Pokiaľ ide o určitý tovar zákazy uvedené v odsekoch 1 a 2 sa do 20. marca 2024 nevzťahujú na plnenie zmlúv, ktoré boli uzavreté pred 19. decembrom 2023, alebo doplnkových zmlúv potrebných na plnenie takýchto zmlúv.

3ab. Pokiaľ ide o určitý tovar, zákazy uvedené v odsekoch 1 a 2 sa do 20. júna 2024 nevzťahujú na plnenie zmlúv, ktoré boli uzavreté pred 19. decembrom 2023, alebo doplnkových zmlúv potrebných na plnenie takýchto zmlúv.

4c. Odchylne od odseku 1a môžu príslušné orgány povoliť tranzit určitého tovaru a technológií, ktoré by mohli prispieť najmä k posilneniu ruských priemyselných kapacít, cez územie Ruska po tom, ako určia, že takýto tovar alebo technológie sú určené na účely stanovené v odsekoch 4b a 5 tohto článku.“;

e) v odseku 5 sa písmeno c) nahrádza takto:

„c) zriadenie, prevádzku, údržbu, dodávku paliva a jeho opätovné spracovanie a zaistenie bezpečnosti civilných jadrových kapacít a na pokračovanie projektovania, výstavby a uvádzania do prevádzky, ktoré sú potrebné na dokončenie civilných jadrových zariadení, ako je projekt Paks II, na dodávku prekurzorového materiálu na výrobu rádioizotopov na lekárske účely a podobných lekárskych aplikácií alebo kritickej technológie na monitorovanie environmentálneho žiarenia, ako aj na civilnú jadrovú spoluprácu, najmä v oblasti výskumu a vývoja.“;

f) odsek 5b sa nahrádza takto:

„5b. Dotknutý členský štát informuje ostatné členské štáty a Komisiu o všetkých povoleniach udelených podľa odsekov 4a, 4b, 4c a 5 do dvoch týždňov odo dňa vydania povolenia.“

20. Článok 4n sa mení takto:

a) odseky 3 a 3a sa vypúšťajú;

b) v odseku 4 sa písmeno a) nahrádza takto:

„a) nákup, dovoz alebo prepravu zemného plynu a ropy vrátane rafinovaných ropných výrobkov, ako aj titánu, hliníka, medi, niklu, paládia a železnej rudy do Únie, pokiaľ nie je zakázané inak;“

21. Článok 4o sa mení takto:

a) v odseku 6 sa úvodná časť nahrádza takto:

„6. Od 5. februára 2023 a odchylne od odsekov 1 a 2 môžu príslušné orgány Chorvátska povoliť do 31. decembra 2024 nákup, dovoz alebo transfer vákuového plynového oleja patriaceho pod číselný znak KN 2710 19 71 s pôvodom v Rusku alebo vyvážaného z Ruska pod podmienkou, že sú splnené tieto podmienky:“;

b) v odseku 8 sa štvrtý pododsek nahrádza takto:

„Na základe dočasnej výnimky sa zákazy uvedené v treťom pododseku vzťahujú od 5. decembra 2024 na dovoz a prevod ropných výrobkov získaných z ropy, ktorá bola dodaná ropovodom do iného členského štátu, ako sa uvádza v odseku 3 písm. d), do Česka a na ich predaj nákupcom v Česku. Ak Česko získa prístup k alternatívnym dodávkam takýchto ropných výrobkov pred uvedeným dátumom, Rada uvedenú dočasnú výnimku zruší. Počas obdobia do 5. decembra 2024 nesmú objemy takýchto ropných výrobkov dovezených do Česka z iných členských štátov prekročiť priemerné objemy dovezené do Česka z týchto iných členských štátov za rovnaké obdobie počas predchádzajúcich piatich rokov.“

22. Článok 4p sa mení takto:

a) vkladá sa tento odsek:

„6a. Pri uplatňovaní odseku 4 a odseku 6 písm. a) v prípade ruskej ropy alebo ropných výrobkov uvedených v prílohe XIII naložených 20. februára alebo neskôr poskytovatelia služieb, ktorí nemajú prístup k nákupnej cene za barel takýchto výrobkov stanovenej v prílohe XI, získavajú podrobne rozpísané informácie o cenách vedľajších nákladov, ktoré poskytujú hospodárske subjekty na vyšších úrovniach dodávateľského reťazca obchodu s ruskou ropou alebo ropnými produktmi. Takéto podrobne rozpísané informácie o cenách sa poskytujú protistranám a príslušným orgánom na ich žiadosť na účely overenia súladu s týmto článkom.“;

b) odsek 8 sa vypúšťa.

23. Vkladajú sa tieto články:

„Článok 4u

1. Od 1. januára 2024 sa zakazuje priamy alebo nepriamy nákup, dovoz alebo transfer diamantov a výrobkov obsahujúcich diamanty, ak majú pôvod v Rusku alebo boli vyvezené z Ruska do Únie alebo do ktorejkoľvek tretej krajiny.

2. Od 1. januára 2024 sa zakazuje priamy alebo nepriamy nákup, dovoz alebo transfer diamantov a výrobkov obsahujúcich diamanty akéhokoľvek pôvodu, ak boli tranzitované cez územie Ruska.

3. Od 1. marca 2024 sa zakazuje priamy alebo nepriamy nákup, dovoz alebo transfer výrobkov, ak boli spracované v tretej krajine pozostávajúce z diamantov s pôvodom v Rusku alebo vyvezených z Ruska s hmotnosťou rovnajúcou sa alebo nepresahujúcou 1,0 karátu na diamant.

4. Od 1. septembra 2024 sa zakazuje priamy alebo nepriamy nákup, dovoz alebo transfer výrobkov, ak boli spracované v tretej krajine pozostávajúcich alebo obsahujúcich diamanty s pôvodom v Rusku alebo vyvezených z Ruska s hmotnosťou rovnajúcou sa alebo nepresahujúcou 0,5 karátu alebo 0,1 gramu na diamant.

5. Zakazuje sa:

a) priamo alebo nepriamo, v súvislosti so zákazmi uvedenými v odsekoch 1 až 4, poskytovať technickú pomoc, sprostredkovateľské služby alebo iné služby v súvislosti s tovarom uvedeným v odsekoch 1 až 4 a s poskytovaním, výrobou, údržbou a používaním takéhoto tovaru;

b) priamo alebo nepriamo, v súvislosti so zákazmi uvedenými v odsekoch 1 až 4, poskytovať financovanie alebo finančnú pomoc v súvislosti s tovarom uvedeným v odsekoch 1 až 4 na akýkoľvek nákup, dovoz alebo transfer tohto tovaru alebo na poskytnutie súvisiacej technickej pomoci, sprostredkovateľských alebo iných služieb.

6. Zákazy stanovené v odsekoch 1 až 4 tohto článku sa nevzťahujú na diamanty alebo výrobky obsahujúce diamanty určené na osobné použitie fyzickými osobami cestujúcimi do Únie alebo ich najbližšími rodinnými príslušníkmi, ktorí s nimi cestujú, ktorý je majetkom daných jednotlivcov a nie je určený na predaj.

7. Odchylne od odsekov 1 až 4 môžu príslušné orgány povoliť transfer alebo dovoz tovaru z oblasti kultúry, ktorý je zapožičaný v kontexte formálnej spolupráce s Ruskom v oblasti kultúry.

8. Na účely odsekov 3 a 4 sa tovar patriaci pod číselné znaky KN 7102 31 00 a 7102 10 00, ktorý sa dováža do Únie, bezodkladne predloží na overenie spolu s dokumentáciou osvedčujúcou jeho pôvod príslušnému orgánu na potvrdenie pravosti diamantov. Členský štát, v ktorom tento tovar vstupuje na colné územie Únie, zabezpečí jeho predloženie uvedenému orgánu. Na tento účel sa môže povoliť colný tranzit. Ak sa takýto colný tranzit povolí, potvrdenie pravosti stanovené v tomto odseku sa pozastaví až do príchodu daného tovaru na uvedený orgán. Dovozca je zodpovedný za riadnu prepravu daného tovaru a za náklady spojené s takouto prepravou.

9. Každé overovanie požadované podľa odseku 8 sa vykonáva v súlade s pravidlami a postupmi stanovenými v nariadení Rady (ES) č. 2368/2002 (*), ktoré sa primerane uplatňuje.

10. Na účely odsekov 3 a 4 dovozcovia v čase dovozu poskytnú dôkaz o krajine pôvodu diamantov alebo výrobkov obsahujúcich diamanty použitých ako vstupy na spracovanie výrobku v tretej krajine.

Od 1. septembra 2024 musia dôkazy založené na vysledovateľnosti zahŕňať zodpovedajúci certifikát potvrdzujúci, že sa dané diamanty neťažia, nespracúvajú ani nevyrábajú v Rusku.

11. Únia prijme potrebné opatrenia na určenie príslušných položiek, na ktoré sa tento článok vzťahuje a na určenie orgánu na potvrdenie pravosti diamantov uvedeného v odseku 8.

Článok 4v

1. Všetkým štátnym príslušníkom niektorého členského štátu, fyzickým osobám s pobytom v niektorom členskom štáte a právnickým osobám, subjektom alebo orgánom usadeným v Únii sa zakazuje priamy alebo nepriamy predaj alebo iný prevod vlastníctva tankerov na prepravu ropy alebo ropných výrobkov uvedených v prílohe XIII, ktoré patria pod kód HS ex 8901 20, bez ohľadu na to, či majú pôvod v Únii, akejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu v Rusku alebo na použitie v Rusku.

2. Odchylne od odseku 1 môžu príslušné orgány za podmienok, ktoré považujú za vhodné, povoliť predaj alebo iný prevod vlastníctva tankerov na prepravu ropy alebo ropných výrobkov uvedených v prílohe XIII, ktoré patria pod kód HS ex 8901 20.

3. Príslušné orgány pri rozhodovaní o žiadostiach o povolenia uvedené v odseku 2 tohto článku neudelia povolenie na predaj ani iný prevod vlastníctva žiadnej fyzickej ani právnickej osobe, subjektu ani orgánu v Rusku alebo na použitie v Rusku, ak majú oprávnené dôvody domnievať sa, že by sa tanker použil na prepravu ropy alebo ropných výrobkov uvedených v prílohe XIII s pôvodom v Rusku alebo vyvezených z Ruska na dovoz do Ukrajiny v rozpore s článkom 4o alebo by sa mohol spätne vyviezť na tento účel, alebo na prepravu do tretích krajín za nákupnú cenu za barel presahujúcu cenu stanovenú v prílohe XI.

4. Každý predaj alebo iné dojednanie zahŕňajúce prevod vlastníctva tankerov na prepravu ropy alebo ropných výrobkov uvedených v prílohe XIII, ktoré patria pod kód HS ex 8901 20, štátnym príslušníkom niektorého členského štátu, fyzickou osobou s pobytom v niektorom členskom štáte a právnickou osobou, subjektom alebo orgánom usadeným v Únii do akejkoľvek tretej krajiny, okrem predaju alebo iného prevod vlastníctva zakázaného podľa odseku 1, sa bezodkladne oznámi príslušným orgánom členského štátu, ktorého je vlastník tankeru občanom alebo v ktorom má pobyt alebo je usadený.

Oznámenie príslušnému orgánu obsahuje aspoň tieto informácie: totožnosť predajcu a nákupcu a v prípade potreby zakladajúce listiny predajcu a nákupcu vrátane podielov a riadenia, identifikačné číslo tankera IMO a volací znak tankera.

5. Každý predaj alebo iný prevod vlastníctva tankerov ako sa uvádza v odsekoch 1 a 4 po 5. decembri 2022 a pred 19. decembrom 2023 sa oznámi príslušným orgánom členských štátov pred 20. februárom 2024.

6. Dotknutý členský štát informuje ostatné členské štáty a Komisiu o všetkých povoleniach udelených podľa odseku 2 a o všetkých oznámeniach podľa odsekov 4 a 5 do dvoch týždňov odo dňa vydania povolenia alebo oznámenia.

_____

(*) Nariadenie Rady (ES) č. 2368/2002 z 20. decembra 2002, ktorým sa vykonáva certifikačná schéma Kimberleyského procesu pre medzinárodný obchod s neopracovanými diamantami (Ú. v. ES L 358 31.12.2002, s. 28).“

24. Článok 4r sa mení takto:

a) v odseku 1 sa úvodná časť nahrádza takto:

„1. Odchylne od článkov 3, 3a, 4, 4c, 4d, 4g, 4j a 4m môžu príslušné orgány do 30. júna 2024 povoliť predaj, dodávku alebo transfer tovaru a technológií uvedených v prílohách II, VII, X, XI, XVI, XVIII, XX a XXIII k nariadeniu (EÚ) č. 833/2014, ako aj v prílohe I k nariadeniu (EÚ) 2021/821, ako aj predaj, udeľovanie licencií alebo akýkoľvek iný prevod v súvislosti s právami duševného vlastníctva alebo obchodným tajomstvom, ako aj udeľovanie práv na prístup alebo na opakované použitie v súvislosti s akýmkoľvek materiálom alebo informáciami chránenými právami duševného vlastníctva alebo predstavujúcimi obchodné tajomstvo, pokiaľ ide o tovar a technológie uvedené vyššie, ak sú takýto predaj, dodávka, transfer, udeľovanie licencií, udeľovanie práv na prístup alebo na opakované použitie nevyhnutné na odčlenenie obchodných činností od Ruska alebo na ukončenie obchodných činností v Rusku, pričom musia byť splnené tieto podmienky:“;

b) odsek 1a sa nahrádza takto:

„1a. Odchylne od článku 3 môžu príslušné orgány do 30. septembra 2024 povoliť predaj, dodávku alebo transfer tovaru a technológií uvedených v prílohe II k nariadeniu (EÚ) č. 833/2014, ak je takýto predaj, dodávka alebo transfer nevyhnutne potrebný na odčlenenie od spoločného podniku založeného alebo zriadeného podľa práva členského štátu pred 24. februárom 2022, do ktorého je zapojená ruská právnická osoba, subjekt alebo orgán a ktorý prevádzkuje infraštruktúru plynovodov medzi Ruskom a tretími krajinami.“;

c) v odseku 2 sa úvodná časť nahrádza takto:

„2. Odchylne od článkov 4i a 4k môžu príslušné orgány do 30. júna 2024 povoliť dovoz alebo transfer tovaru uvedeného v prílohách XVII a XXI k nariadeniu (EÚ) č. 833/2014, ak je takýto dovoz alebo transfer nevyhnutne potrebný na odčlenenie z Ruska alebo ukončenie obchodných činností v Rusku za predpokladu, že sú splnené tieto podmienky:“;

d) v odseku 2a sa úvodná časť nahrádza takto:

„2a. Odchylne od článku 1k môžu príslušné orgány povoliť, aby sa do 31. júla 2024 pokračovalo v poskytovaní služieb uvedených v danom článku, ak je takéto poskytovanie služieb nevyhnutne potrebné na odčlenenie z Ruska alebo ukončenie obchodných činností v Rusku, za predpokladu, že sú splnené tieto podmienky:“

25. Článok 4s sa nahrádza takto:

„*Článok 4s*

Zákazy uvedené v tomto rozhodnutí sa nevzťahujú na poskytovanie pilotných služieb potrebných z dôvodov námornej bezpečnosti.“

26. Vkladá sa tento článok:

„*Článok 5b*

1. Pri predaji, dodávke, transfere alebo vývoze citlivého tovaru alebo technológií uvedených v prílohách XI, XX a XXXV k nariadeniu (EÚ) č. 833/2014, spoločných položiek s vysokou prioritou alebo zbraní a streliva uvedených v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 258/2012 do tretej krajiny, s výnimkou partnerských krajín uvedených v prílohe VII k tomuto rozhodnutiu, vývozcovia od 20. marca 2024 zmluvne zakážu spätný vývoz do Ruska a spätný vývoz na použitie v Rusku. Únia prijme potrebné opatrenia na určenie položiek identifikovaných ako spoločné položky s vysokou prioritou.

2. Odsek 1 sa nevzťahuje na plnenie zmlúv uzavretých pred 19. decembrom 2023 do 20. decembra 2024 alebo do dátumu uplynutia ich platnosti, podľa toho, čo nastane skôr.

3. Pri uplatňovaní odseku 1 vývozcovia zabezpečia, aby dohoda s protistranou z tretej krajiny obsahovala primerané opatrenia nápravy v prípade porušenia zmluvnej povinnosti uzavretej v súlade s odsekom 1.

4. Ak protistrana z tretej krajiny poruší ktorúkoľvek zo zmluvných povinností uzavretých v súlade s odsekom 1, vývozcovia informujú príslušný orgán členského štátu, v ktorom majú pobyt alebo sú usadení, hneď ako sa o tomto porušení dozvedia.

5. Členské štáty sa navzájom informujú a informujú aj Komisiu o zistených prípadoch porušenia alebo obchádzania zmluvnej povinnosti uzavretej v súlade s odsekom 1.“

27. Prílohy sa menia v súlade s prílohou k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 18. decembra 2023

Za Radu
predseda
P. NAVARRO RÍOS

PRÍLOHA

1. Príloha IV k rozhodnutiu 2014/512/SZBP sa nahrádza takto:

„*PRÍLOHA IV*

V tejto prílohe sa uvádza zoznam fyzických alebo právnických osôb, subjektov alebo orgánov, ktoré sú vojenskými koncovými používateľmi, tvoria súčasť vojenského a priemyselného komplexu Ruska alebo majú obchodné alebo iné väzby na ruský obranný a bezpečnostný sektor Ruska. Tieto fyzické alebo právnické osoby, subjekty alebo orgány prispievajú k vojenskému a technologickému posilneniu Ruska alebo k rozvoju jeho sektora obrany a bezpečnosti. Patria k nim fyzické alebo právnické osoby, subjekty alebo orgány v tretích krajinách iných ako Rusko. Ich zahrnutie do tejto prílohy neznamená pripísanie zodpovednosti za ich konanie jurisdikcii, v ktorej pôsobia.

Zoznam právnických osôb, subjektov a orgánov podľa článku 3 ods. 7, článku 3a ods. 7 a článku 3b ods. 1

1. JSC Sirius (Rusko)
2. OJSC Stankoinstrument (Rusko)
3. OAO JSC Chemcomposite (Rusko)
4. JSC Kalashnikov (Rusko)
5. JSC Tula Arms Plant (Rusko)
6. NPK Technologii Maschinostrojenija (Rusko)
7. OAO Wysokototschnye Kompleksi (Rusko)

8. OAO Almaz Antey (Rusko)
9. OAO NPO Bazalt (Rusko)
10. Admiralty Shipyard JSC (Rusko)
11. Aleksandrov Scientific Research Technological Institute NITI (Rusko)
12. Argut OOO (Rusko)
13. Komunikačné centrum ministerstva obrany (Rusko)
14. Federal Research Center Boreskov Institute of Catalysis (Rusko)
15. Štátny federálny rozpočtový úrad kancelárie prezidenta Ruska (Rusko)
16. Štátny federálny rozpočtový úrad „Special Flight Unit Rossiya“ kancelárie prezidenta Ruska (Rusko)
17. Federal State Unitary Enterprise Dukhov Automatics Research Institute (VNIIA) (Rusko)
18. Zahraničná spravodajská služba (SVR) (Rusko)
19. Forenzné centrum Nižnonovgorodskej oblasti pri hlavnom riaditeľstve ministerstva vnútra (Rusko)
20. International Center for Quantum Optics and Quantum Technologies (the Russian Quantum Center) (Rusko)

21. Irkut Corporation (Rusko)
22. Irkut Research and Production Corporation Public Joint Stock Company (Rusko)
23. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Computing Machinery (Rusko)
24. JSC Central Research Institute of Machine Building (JSC TsNIIMash) (Rusko)
25. JSC Kazan Helicopter Plant Repair Service (Rusko)
26. JSC Shipyard Zaliv (Zaliv Shipbuilding yard) (Krymská autonómna republika, protiprávne anektovaná Ruskom)
27. JSC Rocket and Space Centre – Progress (Rusko)
28. Kamensk-Uralsky Metallurgical Works J.S. Co. (Rusko)
29. Kazan Helicopter Plant PJSC (Rusko)
30. Komsomolsk-na-Amur Aviation Production Organization (KNAAPO) (Rusko)
31. Ministerstvo obrany Ruskej federácie (Rusko)
32. Moskovský inštitút fyziky a technológie (Rusko)
33. NPO High Precision Systems JSC (Rusko)
34. NPO Splav JSC (Rusko)
35. OPK Oboronprom (Rusko)

36. PJSC Beriev Aircraft Company (Rusko)

37. PJSC Irkut Corporation (Rusko)

38. PJSC Kazan Helicopters (Rusko)

39. POLYUS Research Institute of M.F. Stelmakh Joint Stock Company (Rusko)

40. Promtech-Dubna, JSC (Rusko)

41. Public Joint Stock Company United Aircraft Corporation (Rusko)

42. Radiotechnical and Information Systems (RTI) Concern (Rusko)

43. Rapart Services LLC (Rusko)

44. Rosoboronexport OJSC (ROE) (Rusko)

45. Rostec (Russian Technologies State Corporation) (Rusko)

46. Rostekh – Azimuth (Rusko)

47. Russian Aircraft Corporation MiG (Rusko)

48. Russian Helicopters JSC (Rusko)

49. SP KVANT (Sovmestnoe Predpriyatie Kvantovye Tekhnologii) (Rusko)

50. Sukhoi Aviation JSC (Rusko)

51. Sukhoi Civil Aircraft (Rusko)

52. Tactical Missiles Corporation JSC (Rusko)

53. Tupolev JSC (Rusko)

54. UEC-Saturn (Rusko)

55. United Aircraft Corporation (Rusko)

56. JSC AeroKompozit (Rusko)

57. United Engine Corporation (Rusko)

58. UEC-Aviadvigatel JSC (Rusko)

59. United Instrument Manufacturing Corporation (Rusko)

60. United Shipbuilding Corporation (Rusko)

61. JSC PO Sevmash (Rusko)

62. Krasnoye Sormovo Shipyard (Rusko)

63. Severnaya Shipyard (Rusko)

64. Shipyard Yantar (Rusko)

65. UralVagonZavod (Rusko)

66. Baikal Electronics (Rusko)

67. Center for Technological Competencies in Radiophtonics (Rusko)

68. Central Research and Development Institute Tsiklon (Rusko)

69. Crocus Nano Electronics (Rusko)

70. Dalzavod Ship-Repair Center (Rusko)

71. Elara (Rusko)

72. Electronic Computing and Information Systems (Rusko)

73. ELPROM (Rusko)

74. Engineering Center Ltd. (Rusko)

75. Forss Technology Ltd. (Rusko)

76. Integral SPB (Rusko)

77. JSC Element (Rusko)

78. JSC Pella-Mash (Rusko)

79. JSC Shipyard Vympel (Rusko)

80. Kranark LLC (Rusko)

81. Lev Anatolyevich Yershov (Ershov) (Rusko)

82. LLC Center (Rusko)

83. MCST Lebedev (Rusko)

84. Miass Machine-Building Factory (Rusko)

85. Microelectronic Research and Development Center Novosibirsk (Rusko)

86. MPI VOLNA (Rusko)

87. N.A. Dollezhal Order of Lenin Research and Design Institute of Power Engineering (Rusko)

88. Nerpa Shipyard (Rusko)

89. NM-Tekh (Rusko)

90. Novorossiysk Shipyard JSC (Rusko)

91. NPO Electronic Systems (Rusko)

92. NPP Istok (Rusko)

93. NTC Metrotek (Rusko)

94. OAO GosNIIkhimanalit (Rusko)

95. OAO Svetlovskoye Predpriyatiye Era (Rusko)

96. OJSC TSRY (Rusko)

97. OOO Elkomtekh (Elkomtex) (Rusko)

98. OOO Planar (Rusko)

99. OOO Sertal (Rusko)

100. Photon Pro LLC (Rusko)

101. PJSC Zvezda (Rusko)

102. Amur Shipbuilding Factory PJSC (Rusko)

103. AO Center of Shipbuilding and Ship Repairing JSC (Rusko)

104. AO Kronshtadt (Rusko)

105. Avant Space LLC (Rusko)

106. Production Association Strela (Rusko)

107. Radioavtomatika (Rusko)

108. Research Center Module (Rusko)

109. Robin Trade Limited (Rusko)

110. R.Ye. Alekseyev Central Design Bureau for Hydrofoil Ships (Rusko)

111. Rubin Sever Design Bureau (Rusko)

112. Russian Space Systems (Rusko)

113. Rybinsk Shipyard Engineering (Rusko)

114. Scientific Research Institute of Applied Chemistry (Rusko)

115. Scientific-Research Institute of Electronics (Rusko)

116. Scientific Research Institute of Hypersonic Systems (Rusko)

117. Scientific Research Institute NII Submikron (Rusko)

118. Sergey IONOV (Rusko)

119. Serniya Engineering (Rusko)

120. Severnaya Verf Shipbuilding Factory (Rusko)

121. Ship Maintenance Center Zvezdochka (Rusko)

122. State Governmental Scientific Testing Area of Aircraft Systems (GkNIPAS) (Rusko)

123. State Machine Building Design Bureau Raduga Bereznya (Rusko)

124. State Scientific Center AO GNTs RF—FEI A.I. Leypunskiy Physico-Energy Institute (Rusko)

125. State Scientific Research Institute of Machine Building Bakhirev (GosNIImash) (Rusko)

126. Tomsk Microwave and Photonic Integrated Circuits and Modules Collective Design Center (Rusko)

127. UAB Pella-Fjord (Rusko)

128. United Shipbuilding Corporation JSC „35th Shipyard“ (Rusko)

129. United Shipbuilding Corporation JSC „Astrakhan Shipyard“ (Rusko)

130. United Shipbuilding Corporation JSC „Aysberg Central Design Bureau“ (Rusko)

131. United Shipbuilding Corporation JSC „Baltic Shipbuilding Factory“ (Rusko)

132. United Shipbuilding Corporation JSC „Krasnoye Sormovo Plant OJSC“ (Rusko)

133. United Shipbuilding Corporation JSC SC „Zvyozdochka“ (Rusko)

134. United Shipbuilding Corporation „Pribaltic Shipbuilding Factory Yantar“ (Rusko)

135. United Shipbuilding Corporation „Scientific Research Design Technological Bureau Onega“ (Rusko)

136. United Shipbuilding Corporation „Sredne-Nevsky Shipyard“ (Rusko)

137. Ural Scientific Research Institute for Composite Materials (Rusko)

138. Urals Project Design Bureau Detal (Rusko)

139. Vega Pilot Plant (Rusko)

140. Vertikal LLC (Rusko)

141. Vladislav Vladimirovich Fedorenko (Rusko)

142. VTK Ltd (Rusko)

143. Yaroslavl Shipbuilding Factory (Rusko)

144. ZAO Elmiks-VS (Rusko)

145. ZAO Sparta (Rusko)

146. ZAO Svyaz Inzhiniring (Rusko)

147. 46th TSNII Central Scientific Research Institute (Rusko)

148. Alagir Resistor Factory (Rusko)

149. All-Russian Research Institute of Optical and Physical Measurements (Rusko)

150. All-Russian Scientific-Research Institute Etalon JSC (Rusko)

151. Almaz JSC (Rusko)

152. Arzam Scientific Production Enterprise Temp Avia (Rusko)

153. Automated Procurement System for State Defense Orders, LLC (Rusko)

154. Dolgoprudniy Design Bureau of Automatics (DDBA JSC) (Rusko)

155. Electronic Computing Technology Scientific-Research Center JSC (Rusko)

156. Electrosignal JSC (Rusko)

157. Energiya JSC (Rusko)

158. Engineering Center Moselectronproekt (Rusko)

159. Etalon Scientific and Production Association (Rusko)

160. Evgeny Krayushin (Rusko)

161. Foreign Trade Association Mashpriborintorg (Rusko)

162. Ineko LLC (Rusko)

163. Informakustika JSC (Rusko)

164. Institute of High Energy Physics (Rusko)

165. Institute of Theoretical and Experimental Physics (Rusko)

166. Inteltech PJSC (Rusko)

167. ISE SO RAN Institute of High-Current Electronics (Rusko)

168. Kaluga Scientific-Research Institute of Telemechanical Devices JSC (Rusko)

169. Kulon Scientific-Research Institute JSC (Rusko)

170. Lutch Design Office JSC (Rusko)

171. Meteor Plant JSC (Rusko)

172. Moscow Communications Research Institute JSC (Rusko)

173. Moscow Order of the Red Banner of Labor Research Radio Engineering Institute JSC (Rusko)

174. NPO Elektromechaniki JSC (Rusko)

175. Omsk Production Union Irtysh JSC (Rusko)

176. Omsk Scientific-Research Institute of Instrument Engineering JSC (Rusko)

177. Optron, JSC (Rusko)

178. Pella Shipyard OJSC (Rusko)

179. Polyot Chelyabinsk Radio Plant JSC (Rusko)

180. Pskov Distance Communications Equipment Plant (Rusko)

181. Radiozavod JSC (Rusko)

182. Razryad JSC (Rusko)

183. Research Production Association Mars (Rusko)

184. Ryazan Radio-Plant (Rusko)

185. Scientific Production Center Vigstar JSC (Rusko)

186. Scientific Production Enterprise „Radiosviaz“ (Rusko)

187. Scientific Research Institute Ferrite-Domen (Rusko)

188. Scientific Research Institute of Communication Management Systems (Rusko)

189. Scientific-Production Association and Scientific-Research Institute of Radio- Components (Rusko)

190. Scientific-Production Enterprise „Kant“ (Rusko)

191. Scientific-Production Enterprise „Svyaz“ (Rusko)

192. Scientific-Production Enterprise Almaz JSC (Rusko)

193. Scientific-Production Enterprise Salyut JSC (Rusko)

194. Scientific-Production Enterprise Volna (Rusko)

195. Scientific-Production Enterprise Vostok JSC (Rusko)

196. Scientific-Research Institute „Argon“ (Rusko)

197. Scientific-Research Institute and Factory Platan (Rusko)

198. Scientific-Research Institute of Automated Systems and Communications Complexes Neptune JSC (Rusko)

199. Special Design and Technical Bureau for Relay Technology (Rusko)

200. Special Design Bureau Salute JSC (Rusko)

201. Tactical Missile Company, Joint Stock Company „Salute“ (Rusko)

202. Tactical Missile Company, Joint Stock Company „State Machine Building Design Bureau ‘Vympel’ By Name I.I. Toropov“ (Rusko)

203. Tactical Missile Company, Joint Stock Company „URALELEMENT“ (Rusko)

204. Tactical Missile Company, Joint Stock Company „Plant Dagdiesel“ (Rusko)

205. Tactical Missile Company, Joint Stock Company „Scientific Research Institute of Marine Heat Engineering“ (Rusko)

206. Tactical Missile Company, Joint Stock Company PA Strela (Rusko)

207. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Plant Kulakov (Rusko)

208. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Ravenstvo (Rusko)

209. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Ravenstvo-service (Rusko)

210. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Saratov Radio Instrument Plant (Rusko)

211. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Severny Press (Rusko)

212. Tactical Missile Company, Joint-Stock Company „Research Center for Automated Design“ (Rusko)

213. Tactical Missile Company, KB Mashinostroeniya (Rusko)

214. Tactical Missile Company, NPO Electromechanics (Rusko)

215. Tactical Missile Company, NPO Lightning (Rusko)

216. Tactical Missile Company, Petrovsky Electromechanical Plant „Molot“ (Rusko)

217. Tactical Missile Company, PJSC MBDB „ISKRA“ (Rusko)

218. Tactical Missile Company, PJSC ANPP Temp Avia (Rusko)

219. Tactical Missile Company, Raduga Design Bureau (Rusko)

220. Tactical Missile Corporation, „Central Design Bureau of Automation“ (Rusko)

221. Tactical Missile Corporation, 711 Aircraft Repair Plant (Rusko)

222. Tactical Missile Corporation, AO GNPP „Region“ (Rusko)

223. Tactical Missile Corporation, AO TMKB „Soyuz“ (Rusko)

224. Tactical Missile Corporation, Azov Optical and Mechanical Plant (Rusko)

225. Tactical Missile Corporation, Concern „MPO – Gidropribor“ (Rusko)

226. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company „KRASNY GIDROPRESS“ (Rusko)

227. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Avangard (Rusko)

228. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Concern Granit-Electron (Rusko)

229. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Elektrotyaga (Rusko)

230. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company GosNIIMash (Rusko)

231. Tactical Missile Corporation, RKB Globus (Rusko)

232. Tactical Missile Corporation, Smolensk Aviation Plant (Rusko)

233. Tactical Missile Corporation, TRV Engineering (Rusko)

234. Tactical Missile Corporation, Ural Design Bureau „Detal“ (Rusko)

235. Tactical Missile Corporation, Zvezda-Strela Limited Liability Company (Rusko)

236. Tambov Plant (TZ) „October“ (Rusko)

237. United Shipbuilding Corporation „Production Association Northern Machine Building Enterprise“ (Rusko)

238. United Shipbuilding Corporation „5th Shipyard“ (Rusko)

239. Federal Center for Dual-Use Technology (FTsDT) Soyuz (Rusko)

240. Turayev Machine Building Design Bureau Soyuz (Rusko)

241. Zhukovskiy Central Aerohydrodynamics Institute (TsAGI) (Rusko)

242. Rosatomflot (Rusko)

243. Lyulki Experimental-Design Bureau (Rusko)

244. Lyulki Science and Technology Center (Rusko)

245. AO Aviaagregat (Rusko)

246. Central Aerohydrodynamic Institute (TsAGI) (Rusko)

247. Closed Joint Stock Company Turborus (Turborus) (Rusko)

248. Federal Autonomous Institution Central Institute of Engine-Building N.A. P.I. Baranov; Central Institute of Aviation Motors (CIAM) (Rusko)

249. Federal State Budgetary Institution National Research Center Institute N.A. N.E. Zhukovsky (Zhukovsky National Research Institute) (Rusko)

250. Federal State Unitary Enterprise „State Scientific-Research Institute for Aviation Systems“ (GosNIIAS) (Rusko)

251. Joint Stock Company 123 Aviation Repair Plant (123 ARZ) (Rusko)

252. Joint Stock Company 218 Aviation Repair Plant (218 ARZ) (Rusko)

253. Joint Stock Company 360 Aviation Repair Plant (360 ARZ) (Rusko)

254. Joint Stock Company 514 Aviation Repair Plant (514 ARZ) (Rusko)

255. Joint Stock Company 766 UPTK (Rusko)

256. Joint Stock Company Aramil Aviation Repair Plant (AARZ) (Rusko)

257. Joint Stock Company Aviaremont (Aviaremont) (Rusko)

258. Joint Stock Company Flight Research Institute N.A. M.M. Gromov (FRI Gromov) (Rusko)

259. Joint Stock Company Metallist Samara (Metallist Samara) (Rusko)

260. Joint Stock Company Moscow Machine-Building Enterprise Named After V. V. Chernyshev (MMP V.V. Chernyshev) (Rusko)

261. JSC NII Steel (Rusko)

262. Joint Stock Company Remdizel (Rusko)

263. Joint Stock Company Special Industrial and Technical Base Zvezdochka (SPTB Zvezdochka) (Rusko)

264. Joint Stock Company STAR (Rusko)

265. Joint Stock Company Votkinsk Machine Building Plant (Rusko)

266. Joint Stock Company Yaroslav Radio Factory (Rusko)

267. Joint Stock Company Zlatoustovsky Machine Building Plant (JSC Zlatmash) (Rusko)

268. Limited Liability Company Center for Specialized Production OSK Propulsion (OSK Propulsion) (Rusko)

269. Lytkarino Machine-Building Plant (Rusko)

270. Moscow Aviation Institute (Rusko)

271. Moscow Institute of Thermal Technology (Rusko)

272. Omsk Motor-Manufacturing Design Bureau (Rusko)

273. Open Joint Stock Company 170 Flight Support Equipment Repair Plant (170 RZ SOP) (Rusko)

274. Open Joint Stock Company 20 Aviation Repair Plant (20 ARZ) (Rusko)

275. Open Joint Stock Company 275 Aviation Repair Plant (275 ARZ) (Rusko)

276. Open Joint Stock Company 308 Aviation Repair Plant (308 ARZ) (Rusko)

277. Open Joint Stock Company 32 Repair Plant of Flight Support Equipment (32 RZ SOP) (Rusko)

278. Open Joint Stock Company 322 Aviation Repair Plant (322 ARZ) (Rusko)

279. Open Joint Stock Company 325 Aviation Repair Plant (325 ARZ) (Rusko)

280. Open Joint Stock Company 680 Aircraft Repair Plant (680 ARZ) (Rusko)

281. Open Joint Stock Company 720 Special Flight Support Equipment Repair Plant (720 RZ SOP) (Rusko)

282. Open Joint Stock Company Volgograd Radio-Technical Equipment Plant (VZ RTO) (Rusko)

283. Public Joint Stock Company Agregat (PJSC Agregat) (Rusko)

284. Salute Gas Turbine Research and Production Center (Rusko)

285. Scientific-Production Association Vint of Zvezdochka Shipyard (SPU Vint) (Rusko)

286. Scientific Research Institute of Applied Acoustics (NIIPA) (Rusko)

287. Siberian Scientific-Research Institute of Aviation N.A. S.A. Chaplygin (SibNIA) (Rusko)

288. Software Research Institute (Rusko)

289. Subsidiary Sevastopol Naval Plant of Zvezdochka Shipyard (Sevastopol Naval Plant) (mesto Sevastopoľ, protiprávne anektované Ruskom)

290. Tula Arms Plant (Rusko)

291. Russian Institute of Radio Navigation and Time (Rusko)

292. Federal Technical Regulation and Metrology Agency (Rosstandart) (Rusko)

293. Federal State Budgetary Institution of Science P.I. K.A. Valiev RAS of the Ministry of Science and Higher Education of Rusko (FTIAN) (Rusko)

294. Federal State Unitary Enterprise All-Russian Research Institute of Physical, Technical and Radio Engineering Measurements (VNIIFTRI) (Rusko)

295. Institute of Physics Named After P.N. Lebedev of the Russian Academy of Sciences (LPI) (Rusko)

296. The Institute of Solid-State Physics of the Russian Academy of Sciences (ISSP) (Rusko)

297. Rzhanov Institute of Semiconductor Physics, Siberian Branch of Russian Academy of Sciences (IPP SB RAS) (Rusko)

298. UEC-Perm Engines, JSC (Rusko)

299. Ural Works of Civil Aviation, JSC (Rusko)

300. Central Design Bureau for Marine Engineering „Rubin“, JSC (Rusko)

301. „Aeropribor-Voskhod“, JSC (Rusko)

302. Aerospace Equipment Corporation, JSC (Rusko)

303. Central Research Institute of Automation and Hydraulics (CNIIAG), JSC (Rusko)

304. Aerospace Systems Design Bureau, JSC (Rusko)

305. Afanasyev Technomac, JSC (Rusko)

306. Ak Bars Shipbuilding Corporation, CJSC (Rusko)

307. AGAT, Gavrilov-Yaminskiy Machine-Building Plant, JSC (Rusko)

308. Almaz Central Marine Design Bureau, JSC (Rusko)

309. Joint Stock Company Eleron (Rusko)

310. AO Rubin (Rusko)

311. Branch of AO Company Sukhoi Yuri Gagarin Komsomolsk-on-Amur Aircraft Plant (Rusko)

312. Branch of PAO II – Aviastar (Rusko)

313. Branch of RSK MiG Nizhny Novgorod Aircraft-Construction Plant Sokol (Rusko)

314. Chkalov Novosibirsk Aviation Plant (Rusko)

315. Joint Stock Company All-Russian Scientific-Research Institute Gradient (Rusko)

316. Joint Stock Company Almatyevsk Radiopribor Plant (JSC AZRP) (Rusko)

317. Joint Stock Company Experimental-Design Bureau Elektroavtomatika in the name of P.A. Efimov (Rusko)

318. Joint Stock Company Industrial Controls Design Bureau (Rusko)

319. Joint Stock Company Kazan Instrument-Engineering and Design Bureau (Rusko)

320. Joint Stock Company Microtechnology (Rusko)

321. Phasotron Scientific-Research Institute of Radio-Engineering (Rusko)

322. Joint Stock Company Radiopribor (Rusko)

323. Joint Stock Company Ramensk Instrument-Engineering Bureau (Rusko)

324. Joint Stock Company Research and Production Center SAPSAN (Rusko)

325. Joint Stock Company Rychag (Rusko)

326. Joint Stock Company Scientific Production Enterprise Izmeritel (Rusko)

327. Joint Stock Company Scientific-Production Union for Radioelectronics Named After V.I. Shimko (Rusko)

328. Joint Stock Company Taganrog Communications Scientific-Research Institute (Rusko)

329. Joint Stock Company Urals Instrument-Engineering Plant (Rusko)

330. Joint Stock Company Vzlet Engineering Testing Support (Rusko)

331. Joint Stock Company Zhiguli Radio Plant (Rusko)

332. Joint Stock Company Bryansk Electromechanical Plant (Rusko)

333. Public Joint Stock Company Moscow Institute of Electro-Mechanics and Automation (Rusko)

334. Public Joint Stock Company Stavropol Radio Plant Signal (Rusko)

335. Public Joint Stock Company Techpribor (Rusko)

336. Joint Stock Company Ramensky Instrument-Engineering Plant (Rusko)

337. V.V. Tarasov Avia Avtomatika (Rusko)

338. Design Bureau of Chemical Machine Building KBKhM (Rusko)

339. Far Eastern Shipbuilding and Ship Repair Center (Rusko)

340. Ilyushin Aviation Complex Branch: Myasishcheva Experimental Mechanical Engineering Plant (Rusko)

341. Institute of Marine Technology Problems Far East Branch Russian Academy of Sciences (Rusko)

342. Irkutsk Aviation Plant (Rusko)

343. Joint Stock Company Aerocomposit Ulyanovsk Plant (Rusko)

344. Joint Stock Company Experimental Design Bureau Named After A.S. Yakovlev (Rusko)

345. Joint Stock Company Federal Research and Production Center Altai (Rusko)

346. Joint Stock Company "Head Special Design Bureau Prozhektor" (Rusko)

347. Joint Stock Company Ilyushin Aviation Complex (Rusko)

348. Joint Stock Company Lazurit Central Design Bureau (Rusko)

349. Joint Stock Company Research and Development Enterprise Protek (Rusko)

350. Joint Stock Company SPMDB Malachite (Rusko)

351. Joint Stock Company Votkinsky Zavod (Rusko)

352. Kalyazinsky Machine Building Factory – Branch of RSK MiG (Rusko)

353. Main Directorate of Deep-Sea Research of the Ministry of Defense of the Russian Federation (Rusko)

354. NPP Start (Rusko)

355. OAO Radiofizika (Rusko)

356. P.A. Voronin Lukhovitsk Aviation Plant, branch of RSK MiG (Rusko)

357. Public Joint Stock Company Bryansk Special Design Bureau (Rusko)

358. Public Joint Stock Company Voronezh Joint Stock Aircraft Company (Rusko)

359. Radio Technical Institute Named After A. L. Mints (Rusko)

360. Russian Federal Nuclear Center – All-Russian Research Institute of Experimental Physics (Rusko)

361. Shvabe JSC (Rusko)

362. Special Technological Center LLC (Rusko)

363. St. Petersburg Marine Bureau of Machine Building Malakhit (Rusko)

364. St. Petersburg Naval Design Bureau Almaz (Rusko)

365. St. Petersburg Shipbuilding Institution Krylov 45 (Rusko)

366. Strategic Control Posts Corporation (Rusko)

367. V.A. Trapeznikov Institute of Control Sciences of Russian Academy of Sciences (Rusko)

368. Vladimir Design Bureau for Radio Communications OJSC (Rusko)

369. Voentelecom JSC (Rusko)

370. A.A. Kharkevich Institute for Information Transmission Problems (IITP), Russian Academy of Sciences (RAS) (Rusko)

371. Ak Bars Holding (Rusko)

372. Special Research Bureau for Automation of Marine Researches Far East Branch Russian Academy of Sciences (Rusko)

373. Systems of Biological Synthesis LLC (Rusko)

374. Borisfen, JSC (Rusko)

375. Barnaul cartridge plant, JSC (Rusko)

376. Concern Avrora Scientific and Production Association, JSC (Rusko)

377. Bryansk Automobile Plant, JSC (Rusko)

378. Burevestnik Central Research Institute, JSC (Rusko)

379. Research Institute of Space Instrumentation, JSC (Rusko)

380. Arsenal Machine-building plant, OJSC (Rusko)

381. Central Design Bureau of Automatics, JSC (Rusko)

382. Zelenodolsk Design Bureau, JSC (Rusko)

383. Zavod Elecon, JSC (Rusko)

384. VMP „Avitec“, JSC (Rusko)

385. JSC V. Tikhomirov Scientific Research Institute of Instrument Design (Rusko)

386. Tulatochmash, JSC (Rusko)

387. PJSC „I.S. Brook“ INEUM (Rusko)

388. SPE „Krasnoznamenets“, JSC (Rusko)

389. SPA Pribor Named After S.S. Golembiovsky, SC (Rusko)

390. SPA „Impuls“, JSC (Rusko)

391. RusBITech (Rusko)

392. ROTOR 43 (Rusko)

393. Rostov optical and mechanical plant, PJSC (Rusko)

394. RATEP, JSC (Rusko)

395. PLAZ (Rusko)

396. OKB „Technika“ (Rusko)

397. Ocean Chips (Rusko)

398. Nudelman Precision Engineering Design Bureau (Rusko)

399. Angstrem JSC (Rusko)

400. NPCAP (Rusko)

401. Novosibirsk Plant of Artificial Fibre (Rusko)

402. Novosibirsk Cartridge Plant, JSC (SIBFIRE) (Rusko)

403. Novator DB (Rusko)

404. NIMI Named After V.V. BAHIREV, JSC (Rusko)

405. NII Stali JSC (Rusko)

406. Nevskoe Design Bureau, JSC (Rusko)

407. Neva Electronica JSC (Rusko)

408. ENICS (Rusko)

409. The JSC Makeyev Design Bureau (Rusko)

410. KURGANPRIBOR, JSC (Rusko)

411. Ural Optical-Mechanical Plant E.S. Yalamova, JSC (Rusko)

412. Ramenskoye Engineering Design Office, JSC (Rusko)

413. Vologda Optical and Mechanical Plant, JSC (Rusko)

414. Videoglaz Project (Rusko)

415. Innovative Underwater Technologies, LLC (Rusko)

416. Ulyanovsk Mechanical Plant (Rusko)

417. All-Russian Research Institute of Radio Engineering (Rusko)

418. PJSC „Scientific and Production Association 'Almaz' Named After Academician A.A. Raspletin" (Rusko)

419. Concern OJSC - KIZLYAR ELECTRO-MECHANICAL PLANT (Rusko)

420. Concern Oceanpribor, JSC (Rusko)

421. JSC Zelenogradsky Nanotechnology Center (Rusko)

422. JSC Elektronstandart Pribor (Rusko)

423. JSC „Urals Optical-Mechanical Plant Named After Mr E. S. Yalamov“ (Rusko)

424. Ramenskoye Instrument-Making Design Bureau, JSC (Rusko)

425. Special Technology Centre Limited Liability Company (Rusko)

426. Vest Ost Limited Liability (Rusko)

427. Trade-Component LLC (Rusko)

428. Radiant Electronic Components JSC (Rusko)

429. JSC ICC Milandr (Rusko)

430. SMT iLogic LLC (Rusko)

431. Device Consulting (Rusko)

432. Concern Radio-Electronic Technologies (Rusko)

433. Technodinamika, JSC (Rusko)

434. OOO „UNITEK“ (Rusko)

435. Closed Joint Stock Company TPK LINKOS (Rusko)

436. Closed Joint Stock Company TPK LINKOS, SUBDIVISION IN ASTRAKHAN (Rusko)

437. Design and Manufacturing of Aircraft Engines (DAMA) (Irán)

438. Islamic Revolutionary Guard Corps Aerospace Force (Irán)

439. Islamic Revolutionary Guard Corps Research and Self-Sufficiency Jihad Organization (IRGC SSJO) (Irán)

440. Oje Parvaz Mado Nafar Company (Mado) (Irán)

441. Paravar Pars Company (Irán)

442. Qods Aviation Industries (Irán)

443. Shahed Aviation Industries (Irán)

444. Concern Morinformsystem–Agat (Rusko)

445. AO Papilon (Rusko)

446. IT-Papillon OOO (Rusko)

447. OOO Adis (Rusko)

448. Papilon Systems Limited Liability Company (Rusko)

449. Advanced Research Foundation (Rusko)

450. Federal Service for Military-Technical Cooperation (Rusko)

451. Federal State Budgetary Scientific Institution Research and Production Complex Technology Center (Rusko)

452. Federal State Institution Federal Scientific Center Scientific Research Institute for System Analysis of the Russian Academy of Sciences (Rusko)

453. Joint Stock Company All-Russian Research Institute Signal (Rusko)

454. Joint Stock Company Center of Research and Technology Services Dinamika (Rusko)

455. Joint Stock Company Concern Avtomatika (Rusko)

456. Joint Stock Company Corporation Moscow Institute of Heat Technology (Rusko)

457. Joint Stock Company Design Center Soyuz (Rusko)

458. Joint Stock Company Design Technology Center Elektronika (Rusko)

459. Joint Stock Company Institute for Scientific Research Microelectronic Equipment Progress (Rusko)

460. Joint Stock Company Machine-Building Engineering Office Fakel Named After Akademika P.D. Grushina (Rusko)

461. Joint Stock Company Moscow Institute of Electromechanics and Automatics (Rusko)

462. Joint Stock Company North Western Regional Center of Almaz Antey Concern Obukhovsky Plant (Rusko)

463. Joint Stock Company Obninsk Research and Production Enterprise Technologiya Named After A.G. Romashin (Rusko)

464. Joint Stock Company Penza Electrotechnical Research Institute (Rusko)

465. Joint Stock Company Production Association Sever (Rusko)

466. Joint Stock Company Research Center ELINS (Rusko)

467. Joint Stock Company Research and Production Association of Measuring Equipment (Rusko)

468. Joint Stock Company Research and Production Enterprise Radar MMS (Rusko)

469. Joint Stock Company Research and Production Enterprise Sapfir (Rusko)

470. Joint Stock Company RT-Tekhpriemka (Rusko)

471. Joint Stock Company Russian Research Institute Electronstandart (Rusko)

472. Joint Stock Company Ryazan Plant of Metal Ceramic Instruments (Rusko)

473. Joint Stock Company Scientific Production Enterprise Digital Solutions (Rusko)

474. Joint Stock Company Scientific Production Enterprise Kontakt (Rusko)

475. Joint Stock Company Scientific Production Enterprise Topaz (Rusko)

476. Joint Stock Company Scientific Research Institute Giricond (Rusko)

477. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Computer Engineering NII SVT (Rusko)

478. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Electrical Carbon Products (Rusko)

479. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Electronic and Mechanical Devices (Rusko)

480. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Electronic Engineering Materials (Rusko)

481. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Gas Discharge Devices Plasma (Rusko)

482. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Industrial Television Rastr (Rusko)

483. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Precision Mechanical Engineering (Rusko)

484. Joint Stock Company Special Design Bureau of Computer Engineering (Rusko)

485. Joint Stock Company Special Design Bureau of Control Means (Rusko)

486. Joint Stock Company Special Design Bureau Turbina (Rusko)

487. Joint Stock Company State Scientific Research Institute Kristall (Rusko)

488. Joint Stock Company Svetlana Semiconductors (Rusko)

489. Joint Stock Company Tekhnodinamika (Rusko)

490. Joint Stock Company Voronezh Semiconductor Devices Factory Assembly (Rusko)

491. KAMAZ Publicly Traded Company (Rusko)

492. Keldysh Institute of Applied Mathematics of the Russian Academy of Sciences (Rusko)

493. Limited Liability Company Research and Production Association Radiovolna (Rusko)

494. Limited Liability Company RSBGroup (Rusko)

495. Mitishinskiy Scientific Research Institute of Radio Measuring Instruments (Rusko)

496. Open Joint Stock Company Khabarovsk Radio Engineering Plant (Rusko)

497. Open Joint Stock Company Mariyskiy Machine-Building Plant (Rusko)

498. Open Joint Stock Company Scientific and Production Enterprise Pulsar (Rusko)

499. Public Joint Stock Company Megafon (Rusko)

500. Public Joint Stock Company Tutaev Motor Plant (Rusko)

501. Public Joint Stock Company Vympel Interstate Corporation (Rusko)

502. RT-Inform Limited Liability Company (Rusko)

503. Skolkovo Foundation (Rusko)

504. Skolkovo Institute of Science and Technology (Rusko)

505. State Flight Testing Center Named After V.P. Chkalov (Rusko)

506. Joint Stock Company Research and Production Association Named After S.A. Lavochkina (Rusko)

507. VMK Limited Liability Company (Rusko)

508. TESTKOMPLEKT LLC (Rusko)

509. Radiopribors nab LLC (Rusko)

510. CJSC Radiotekhkomplekt (Rusko)

511. Asia Pacific Links Ltd. (Hongkong, Čína)

512. Tordan Industry Limited (Hongkong, Čína)

513. Alpha Trading Investments Limited (Hongkong, Čína)

514. JSC NICEVT (Rusko)

515. A-CONTRAKT (Rusko)

516. JCS Izhevsk Motozavod Axion-holding (Rusko)

517. Gorky Plant of Communication Equipment (GZAS) (Rusko)

518. Nizhny Novgorod Research Institute of Radio Engineering (NNIIRT) (Rusko)

519. Nizhegorodskiy televizionnyy zavod (NITEL JSC) (Rusko)

520. LLC Rezonit (Rusko)

521. ZAO Promelektronika (Rusko)

522. TD Promelektronika LLC (Rusko)

523. Tako LLC (Arménsko)

524. Art Logistics LLC (Rusko)

525. GFK Logistics LLC (Rusko)

526. Novastream Limited (Rusko)

527. SKS Elektron Broker (Rusko)

528. Trust Logistics (Rusko)

529. Trust Logistics LLC (Rusko)

530. Alfa Beta Creative LLC (Uzbekistan)

531. GFK Logistics Asia LLC (Uzbekistan)

532. I Jet Global DMCC (Sýria)

533. I Jet Global DMCC (Spojené arabské emiráty)

534. Success Aviation Services FZC (Spojené arabské emiráty)

535. LLC CST (Zala Aero Group) (Rusko)

536. Iran Aircraft Manufacturing Industries Corporation (HESA) (Irán)

537. Closed Joint Stock Company Special Design Bureau (Rusko)

538. Federal State Enterprise Kazan State Gunpowder Plant (Rusko)

539. Federal State Unitary Enterprise Central Scientific Research Institute of Chemistry and Mechanics (Rusko)

540. Federal State Unitary Enterprise Rostov-On-Don Research Institute of Radio Communications (Rusko)

541. Informtest Firm Limited Liability Company (Rusko)

542. Joint Stock Company 150 Aircraft Repair Plant (Rusko)

543. Joint Stock Company 810 Aircraft Repair Plant (Rusko)

544. Joint Stock Company Arzamas Instrument-Making Plant Named After P. I. Plandin (Rusko)

545. Joint Stock Company Concern Central Institute for Scientific Research Elektropribor (Rusko)

546. Joint Stock Company Dux (Rusko)

547. Joint Stock Company Eastern Shipyard (Rusko)

548. Joint Stock Company Information Satellite Systems Named After Academician M.F. Reshetnev (Rusko)

549. Joint Stock Company Izhevsk Electromechanical Plant Kupol (Rusko)

550. Joint Stock Company Kazan Optical-Mechanical Plant (Rusko)

551. Joint Stock Company Khabarovsk Shipbuilding Yard (Rusko)

552. Joint Stock Company Machine Building Company Vityaz (Rusko)

553. Joint Stock Company Management Company Radiostandard (Rusko)

554. Joint Stock Company Marine Instrument Engineering Corporation (Rusko)

555. Joint Stock Company NII Gidrosvyazi Shtil (Rusko)

556. Joint Stock Company Nizhny Novgorod Plant of the 70th Anniversary of Victory (Rusko)

557. Joint Stock Company Northern Production Association Arktika (Rusko)

558. Joint Stock Company Perm Machine Building Plant (Rusko)

559. Joint Stock Company Production Complex Akhtuba (Rusko)

560. Joint Stock Company Project Design Bureau RIO (Rusko)

561. Joint Stock Company Scientific Production Association Orion (Rusko)

562. Joint Stock Company Scientific Production Association Volna Plant (Rusko)

563. Joint Stock Company Scientific Production Center of Automatics and Instrument Building Named After Academician N.A. Pilyugin (Rusko)

564. Joint Stock Company Scientific Production Concern Tekhmash (Rusko)

565. Joint Stock Company Scientific Research Engineering Institute (Rusko)

566. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Computing Complexes Named After M.A. Kartsev (Rusko)

567. Joint Stock Company Scientific Technical Institute Radiosvyaz (Rusko)

568. Joint Stock Company Taganrog Plant Priboy (Rusko)

569. Joint Stock Company Tula Cartridge Works (Rusko)

570. Joint Stock Company Tula Machine-Building Plant (Rusko)

571. Joint Stock Company Ulan-Ude Aviation Plant (Rusko)

572. Joint Stock Company Ulyanovsk Cartridge Works (Rusko)

573. Joint Stock Company Ural Automotive Plant (Rusko)

574. Joint Stock Company Vodtranspribor (Rusko)

575. Joint Stock Company Zavolzhskiy Plant of Caterpillar Tractors (Rusko)

576. Joint Stock Company Zelenodolsk Plant Named After A.M. Gorky (Rusko)

577. Machine Building Group Limited Liability Company (Rusko)

578. Military Industrial Company Limited Liability Company (Rusko)

579. Open Joint Stock Company Degtyaryov Plant (Rusko)

580. Promtekhnologiya Limited Liability Company (Rusko)

581. Public Joint Stock Company Kurganmashzavod (Rusko)

582. Public Joint Stock Company Motovilikha Plants (Rusko)

583. Public Joint Stock Company Proletarsky Plant (Rusko)

584. Public Joint Stock Company Rostvertol (Rusko)

585. Scientific Production Association Izhevsk Unmanned Systems Limited Liability Company (Rusko)

586. Scientific Production Enterprise Prima Limited Liability Company (Rusko)

587. United Machine Building Group Limited Liability Company (Rusko)

588. Volgograd Machine Building Company Limited Liability Company (Rusko)

589. VXI-Systems Limited Liability Company (Rusko)

590. LLC Yadro (Rusko)

591. Perm Powder Plant (Rusko)

592. RPA Kazan Machine Building Plant (Rusko)

593. Proton JSC (Rusko)

594. Grant Instrument (Rusko)

595. Streloy (Rusko)

596. LLC Research and Production Enterprise Itelma (Rusko)

597. TTK Kammarket LLC (Rusko)

598. JSC Kompel (Rusko)

599. LLC MBR-AVIA (Rusko)

600. LLC NeoTech (Rusko)

601. JSC Sozvezdie Concern (Rusko)

602. Serov Machine-Building Plant JSC (Rusko)

603. Aeroscan LLC (Rusko)

604. STC Orion LLC (Rusko)

605. Technical Center Windeq LLC (Rusko)

606. OrelMetallPolimer LLC (Rusko)

607. OMP LLC (Rusko)

608. Spetstehnotreyd LLC (Rusko)

609. BIC-inform (Rusko)

610. Spel LLC (Rusko)

611. Alfakomponent LLC (Rusko)

612. ID Solution LLC (Rusko)

613. Inelso LLC (Rusko)

614. Elitan Trade LLC (Rusko)

615. Hartis Dv LLV (Rusko)

616. SFT LLC (Rusko)

617. Kami Group LLC (Rusko)

618. AGT Systems LLC (Rusko)

619. Entep LLC (Rusko)

620. Mvizion LLC (Uzbekistan)

621. Design Bureau of Navigation Systems (NAVIS) (Rusko)

622. Deflog Technologies PTE LTD (Singapur)“

2. Príloha XII k rozhodnutiu 2014/512/SZBP sa nahrádza takto:

„*PRÍLOHA XII*

Zoznam projektov podľa článku 4p ods. 9 písm. b)

Rozsah výnimky	Deň začatia uplatňovania	Dátum uplynutia platnosti
Lodná preprava ropy patriacej pod číselný znak KN 2709 00 v zmesi s kondenzátom pochádzajúcej z projektu Sakhalin-2 (Сахалин-2), nachádzajúceho sa v Rusku, do Japonska, technická pomoc, sprostredkovateľské služby, financovanie alebo finančná pomoc súvisiaca s takouto prepravou	5. decembra 2022	28. júna 2024

“

3. K rozhodnutiu 2014/512/SZBP sa dopĺňa príloha XV:

„*PRÍLOHA XV*

Zoznam partnerských krajín podľa článku 4i ods. 1 písm. d)

ŠVAJČIARSKO

NÓRSKO“